

**Sicher planen mit Bauzeitgarantie!**


**NURDA-Beratungszentrum**  
 Berkhopstr. 8 • Großburgwedel  
**www.nurdahaus.de**  
**05139 996624**


**NURDA®**  
 Ihr Haus. Einzigartig wie Sie

11193801\_002623

# Marktspiegel

## Lehrter & Sehnder Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
Tel. (0 51 36) 8 99 40

Nr. 13, 48. Jahrgang  
Sonnabend, den 1. April 2023

**WEYMANN**  
 GEBÄUDETECHNIK

**Ihr Spezialist für Heizungs- und Klimatechnik**

Burgdorfer Str. 110  
 31275 Lehrte

**Tel. (05132) 20 18**

**www.karl-weymann-gmbh.de**

HEIZUNG • KÄLTE • KLIMA  
 LÜFTUNG • SANITÄR • SOLAR

6979601\_002623

### Stammtisch der Grünen

**Lehrte.** Die Grünen laden zum politischen Gespräch am Stammtisch ein: Donnerstag, 6. April, um 20 Uhr in der Brasserie, Burgdorfer Straße 10B. Mitglieder der Ratsfraktion und des Grünen-Ortsverbands stehen für Fragen zur Verfügung.

### Abholstation für Setzlinge

**Immensen.** Ortsbürgermeister Michael Clement nimmt die Initiative von der Internetseite <https://mehrbaeume.jetzt> auf und lädt Anwohner zur Pflanzaktion ein. Setzlinge werden am Sonntag, 2. April, von 10 bis 15 Uhr in Zytanien, Ziegeleistraße 41, kostenlos verteilt. Zur Auswahl stehen Schwarzkiefer, Douglasie, Hemlocktanne, Buche, Eiche, Hainbuche, Fichte und Lärche. „Sehr gerne unterstütze ich dieses sehr pragmatische und einfache Angebot, Bäume für alle zum Pflanzen zur Verfügung zu stellen, da es so allen ermöglicht wird einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten“, so Ortsbürgermeister Michael Clement.

### Passionsspiele im Lehrter Land

**Lehrte.** Passionsspiele sind in der Gesamtkirchengemeinde Lehrter Land zu sehen: Die Konfirmanden inszenieren die Geschichte von Verrat und echter Gemeinschaft, sinnlosem Leiden und Tod, sowie von der erschütternden Kraft, wenn sich neues Leben gegen alle Wahrscheinlichkeit durchsetzt.

Zu Palmsonntag, 2. April um 10.30 Uhr, zieht Jesus umjubelt in die Kirche zum Heiligen Kreuz Arpke ein. An Gründonnerstag, 6. April um 18 Uhr, feiert er in St. Antonius Immensen das letzte Abendmahl, während an Karfreitag, 7. April um 15 Uhr, in St. Martin Sievershausen die Kreuzigung geschieht.

In der Osternacht, 8. April um 23 Uhr, vollzieht sich die Auferstehung in der St. Petri-Kirche Steinwedel und am Ostersonntagmorgen, 9. April um 10.30 Uhr, finden die Frauen das leere Grab im Martin-Luther-Haus in Hämelerswald.

Mit ungewöhnlichen Mitmach-Gottesdiensten stellen sich die Konfirmanden der Öffentlichkeit vor und nehmen die Gottesdienstbesucher mit hinein in die wohl beste Geschichte der Welt.



Osterfeuer in der Region.

FOTO: ARCHIV PRIVAT

## Termine und Treffpunkte

Osterfeuer in Lehrte und Sehnde mit allen den Ortschaften

**Lehrte.** Am Osterwochenende brennen die Osterfeuer. Zwölf sind es insgesamt in Lehrte, fünf davon in der Kernstadt. Fast alle Feuer werden am Sonnabend entfacht. Nur Kolshorn macht eine Ausnahme, wo das Osterfeuer auf der Wiese neben der Feuerwehr (Im Wiesengrund). Ab 18.15 Uhr spielen in diesem Jahr wieder die Ahltener Musikanten. Während des Abends gibt es Getränke und Frisches vom Grill. Wer Grüngut anliefern will, kann dies am Mittwoch und Donnerstag, 5. und 6. April, von 15 bis 18 Uhr sowie am Sonnabend, 8. April, von 10 bis 13 Uhr tun. Die Jugendabteilung bietet gegen eine kleine Spende auch Abholungen des Grünzeugs unter E-Mail [jugend@sg-ahlten.de](mailto:jugend@sg-ahlten.de) an. Es darf nur von Privatpersonen angeliefert werden.

#### Treffpunkte am Sonnabend, 9. April:

**Lehrte:** Den Auftakt macht um 16.30 Uhr die Siedlergemeinschaft Glück Auf. Auf ihrem Gelände am Knappenweg 51 lodern die Flammen bis 22 Uhr. Der SV 06 Lehrte bittet ab 18 Uhr zum Osterfeuer, und zwar auf dem Vereinsgelände an der Mielestraße 7. Ebenfalls um 18 Uhr entfacht der Kleingartenverein Dornröschen auf dem Vereinsgelände an der Tiefen Straße sein Feuer. Die Lehrter Dorfjugend organisiert ihr Osterfeuer ab 18 Uhr an der Rethmarstraße. Der FC Lehrte lädt für 19 Uhr ein, dort brennt

das Feuer auf dem Parkplatz am Hohnhorstweg 20.

**Ahlten:** Die Jugendabteilung der Schützengesellschaft Ahlten bittet für 18 Uhr zum Osterfeuer auf die Wiese neben der Feuerwehr (Im Wiesengrund). Ab 18.15 Uhr spielen in diesem Jahr wieder die Ahltener Musikanten. Während des Abends gibt es Getränke und Frisches vom Grill. Wer Grüngut anliefern will, kann dies am Mittwoch und Donnerstag, 5. und 6. April, von 15 bis 18 Uhr sowie am Sonnabend, 8. April, von 10 bis 13 Uhr tun. Die Jugendabteilung bietet gegen eine kleine Spende auch Abholungen des Grünzeugs unter E-Mail [jugend@sg-ahlten.de](mailto:jugend@sg-ahlten.de) an. Es darf nur von Privatpersonen angeliefert werden.

**Aligse:** Um 18 Uhr geht es beim Kleingartenverein Im Wiesengrund auf dem Vereinsgelände an der Straße Hinter dem Bruche los.

**Arpke:** Der Verein Bierkult Arpke (BKA) brennt ab 19.30 Uhr auf der Fläche Hinter dem Mühlenberg ein Feuer ab.

**Immensen:** Auf dem Mühlenberg an der Straße Am Fleith heizt der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Immensen ab 18 Uhr ordentlich ein.

**Röddensen:** Ab 19.30 Uhr sorgt der Verein der Röddenser Dorfgemeinschaft auf dem Gelände An der Lake für ein Osterfeuer.

**Steinwedel:** Auf dem Feuerwehrübungsplatz am Harmthielen-Weg entzündet der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr sein Feuer. Beginn ist um 19 Uhr. Die Jugendfeuerwehr bietet Stockbrot am Lagerfeuer an sowie weitere Speisen und Getränke.

**Der Überblick für Sehnde für den Veranstaltungstag Sonnabend, 8. April, jeweils um 19 Uhr; der Veranstalter jeweils in Klammern:**

Bolzum - Ponyclub-Platz hinter dem Sportplatz (Ortsfeuerwehr); Dolgen - Verlängerung Pfannenstiel (Förderverein der Ortsfeuerwehr); Evern - Dorfplatz Ortsmitte an der Rethmarschen Straße (Gemeinschaft der Vereine); Gretenberg - Verlän-

gerung Behrbohmshkampweg (Dränverband); Haimar - Feuerwehr am St. Florian-Weg 1 (Förderverein der Ortsfeuerwehr); Höver - Feuerwehr, Zum Sportplatz 2 (Förderverein der Ortsfeuerwehr); Ilten - Festplatz Hugo-Remmert-Straße (Ortsfeuerwehr); Klein Lobke - westlich hinter dem alten Feuerwehr-Übungsplatz (Schützenverein); Müllingen - Hinter dem Sportplatz, Verlängerung Vorfeldsweg (Förderverein der Ortsfeuerwehr); Rethmar - Verlängerung Triftstraße, Höhe der Kleingärten (Junggesellschaft); Sehnde - Borsingring 17A (Ortsfeuerwehr); Wassel - Lehmkuhlenweg im Bereich Große Kampstraße, Ortseingang von Sehnde kommend (Förderverein der Ortsfeuerwehr; Wehmingen - Bürgerwiese, Von Wehmigh-Straße 6 (Ortsfeuerwehr).

In Bilm wird erst am Sonntag, 9. April, um 19 Uhr das Osterfeuer im Bereich Melkestieg und Maschkamp, in 500 Meter Abstand vom süd-westlichen Ortsrand, unter der Regie der Ortsfeuerwehr entzündet.



Turna  
 Gr. 36-42  
**159,95 €**

# Think!

for your self.

## polch

Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf  
 Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-17h

7429501\_002623

SEIT 25 JAHREN



**ANGELA SCHWARZER**  
 HUNDEERZIEHUNG & VERHALTENSBERATUNG

**10 % RABATT AUF ALLE EINZELNEN STUNDEN VOM 01.04. - 29.04.23**

E-MAIL: [SCHWARZER.HUNDEERZIEHUNG@T-ONLINE.DE](mailto:SCHWARZER.HUNDEERZIEHUNG@T-ONLINE.DE)  
[WWW.SCHWARZER-HUNDEERZIEHUNG.DE](http://WWW.SCHWARZER-HUNDEERZIEHUNG.DE)  
 31303 BURGDORF • TEL. 05136 9760888

10060501\_002623



Caravan\*  
 Fachbetrieb

Karosserie\*  
 Fachbetrieb

Autolackier\*  
 Fachbetrieb

**Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf**

• UNFALL-INSTANDSETZUNG  
 Pkw's - Ukw's - Omnibusse u.v.m.

• STEINSCHLAGREPARATUR  
 und Neuverglasung

• AUTOLACKIEREREI  
 Pkw's - Ukw's - Omnibusse - Industrielackierungen

• SMART-REPAIR  
 kostensparende Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover  
 Tel: 0 51 36 / 97 12 90 • [www.aksautomotive.de](http://www.aksautomotive.de)

8263401\_002623

## Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

**Haarstübchen Grupe**  
 Friseurmeisterin Frieda Grupe  
 Seit 1979 Meisterhandwerk  
 Willkommen bei unserem Team!  
 Wir möchten Sie persönlich beraten und „MEINE Frisur“ finden  
 z.B. unseren Feinschnitt  
 Telefon 05136-893063  
 Grenzstraße 22 Burgdorf  
[www.haarstuebchengrupe.de](http://www.haarstuebchengrupe.de)

9022201\_002623

## RECHT IM ÜBERBLICK –

Neueröffnung der Rechtsanwaltskanzlei Theis Law in Rethmar



Die gebürtige Sehnderin Kathrin Theis hat als Rechtsanwältin ihre Kanzlei Theis Law im Herzen von Rethmar eröffnet und steht der Gemeinde ab sofort insbesondere in den Tätigkeitsschwerpunkten Vertragsrecht, Mietrecht und Arbeitsrecht, sowie rund um das Thema Vorsorgevollmacht und Erbrecht rechtsberatend zur Verfügung.

Frau Rechtsanwältin Kathrin Theis berät Privatpersonen und Unternehmer gleichermaßen. Für mehr Informationen sehen Sie auch den Internetauftritt der Kanzlei unter

**www.theislaw.de**  
**Tel: +49 (0) 176 2400 2113**



10927701\_002623



## Das gesamte Fehling-Modeteam wünscht eine schöne Osterzeit!


 FEHLING-Modehaus • Marktstraße 56 • 31303 Burgdorf • [www.fehling-mode.de](http://www.fehling-mode.de)  
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr • Samstag bis 18 Uhr




8076601\_002623



+++++ Wieder geöffnet +++++

www.Gärtnerei

Wilhelm Blume®.de

Lehrte - Osterstr. 6 (neben dem Nöhrenhof) Hildesheim - Güldenfeld 7

Oster-Sparverkauf

Hornveilchen  
Zwiebelblumen  
Frühlingsblumen  
und vieles mehr\*

33%

\*nur auf ausgewählte Artikel und nur solange der Vorrat reicht

+++++ Wieder geöffnet +++++

11207201\_002623

Hannoversche Allgemeine & ffn  
präsentieren

2. BURGDORF OPEN AIR  
MICHAEL PATRICK KELLY  
B-O-A-T-S TOUR 2023

www.burgdorfopenair.de

Sa. 9. Sept. 23  
Schützenplatz Burgdorf  
Beginn 20.00 Uhr • Einlass ab 18.00 Uhr  
Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen

Veranstalter:  
sm Stadtmusik  
BLOCK MUSIK

I ♥ 10  
Stadtparkasse Burgdorf

E Cramer

Veranstaltungspartner:  
STADTWERKE BURGDORF  
Hannoversche Volksbank  
halsdorfer ingenieure  
VVB Burgdorf

10932101\_002623

Anzeigenannahmeschluss  
für die nächste Ausgabe:  
**Donnerstag,  
12.00 Uhr!**

expert  
Mit den besten Empfehlungen

BURGDORF LEHRTE CELLE

EHG expert Elektrofachhandel GmbH  
31303 Burgdorf • Weserstr. 1  
Burgdorf Carre • Tel. 05136/8002-33  
www.expert-burgdorf.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
31275 Lehrte • Parkstr. 30  
Zuckerfabrik • Tel. 05132/88867-0  
www.expert-lehrte.de

(Firmensitz: Burgdorf)  
29229 Celle • Zur Hasselklinik 3  
Tel. 05141/93456-0  
www.expert.de/celle

COUPON DER WOCHE

SCHULE  
MAGISCHEN TIERE

DVD  
Die Schule der magischen Tiere 2  
• FSK: 0

12,99

12,99

9554901\_002623

**Lehrte.** Der Regionssportbund (RSB) fördert Maßnahmen zur Bestandssicherung ihrer Sportstätten für das Baujahr 2023. Welche Vorhaben über das Förderprogramm Sportstättenbau bewilligt werden, wurde jüngst in einer Feierstunde beim TSV Stelingen bekanntgegeben. 51 Vereine aus der Region Hannover hatten 58 Maßnahmen mit einem Volumen von insgesamt rund 2,5 Millionen Euro eingereicht. Diese geplanten Vorhaben werden in diesem Jahr vom Regionssportbund durch Zuschüsse in Höhe von 1.524.052 Euro unterstützt – immerhin fast 60 Prozent der beantragten Zuschüsse. Mehr als 7.000 Euro davon gehen nach Lehrte. Das Geld stammt aus Töpfen des Landesportbundes und des Landes Niedersachsen. Die TSG Ahlten bekommt einen Zuschuss in Höhe von rund 2.600 Euro. Spielerräumen auf der Freisportanlage sollen erneuert werden. Die Maßnahme schlägt insgesamt mit rund 8.700 Euro zu Buche. Knapp 4.500 Euro erhält der Lehrter Sportverein (LSV), der größte Verein im Stadtgebiet.

# „Grundschüler machen fleißig mit“

Verein Landvolk organisiert Müll-Sammlung



Gemeinsame Freude über die erfolgreiche Säuberung.

FOTO: PRIVAT

**Ahlten.** Schüler des vierten Grundschuljahrgangs haben jetzt unter der Regie des Vereins Landvolk Müll in der Feldmark gesammelt und damit an die frühere Routine, vor einer dreijährigen Pause, angeknüpft. Begonnen hat die Initiative im Jahr 2001, erst im Jahr 2020 ist die Müll-Sammlung ausgefallen. Der Grund war gänzlich ungeeignetes Wetter mit Regen und Wind. Mit den Corona-Auflagen in den Folgejahren wurde das Konzept angepasst: Anwohner konnten die zur Aktion passenden roten Müllsäcke am

Hof Claus an der Hannoverschen Straße abholen und dann nach individuell passendem Zeitplan Müll auf den Wegrändern sammeln. Volle Säcke konnten auf dem Hof Claus deponiert werden, die aha-Abholung folgte. Landwirt Dirk Claus, Vorsitzender im Landvolk-Ortsverband, sagt zur Stimmung in den Jahren: „Dieses wurde sehr gut angenommen. Unter allen Beteiligten verlorst wir Mähdrescherfahrten.“

Jetzt haben 48 Grundschulkinder und zwölf Erwachsene in fünf Gruppen an der Müll-Sammlung in der Gemarkung teilgenommen.

20 große Müllsäcke waren am Ende gefüllt. Zudem wurden Bau- und Sperrabfälle und Kanister mit unbekannten Flüssigkeiten zusammengetragen. Dirk Claus schreibt zur Aktion: „Mit dem Wetter hatte wir richtig Glück. Pünktlich um 8.30 Uhr mit dem Treffen vor der Schule zu Beginn der Aktion hörte der Regen auf, und die Sonne kam hervor. Die Kinder waren alle mit großer Motivation dabei.“ Im Anschluss gab es für alle Helfer auf dem Hof ein gemeinsames Essen. Das Fazit von Dirk Claus:

„140 Würstchen wurden verteilt. Nächstes Jahr soll es wieder eine Sammelaktion in Kooperation mit der Grundschule geben.“



Für die Abfuhr bereitgestellt: Fahrzeug aus dem landwirtschaftlichen Betriebe von Dirk Claus.

FOTO: PRIVAT



Grundschüler sammeln Müll auf den Wegrändern.

FOTO: PRIVAT

## Beim Bulli-Festival dabei sein

Karten für den Familien-Sonntag auf dem Messegelände zu gewinnen

Im Juni wird Hannover zum Treffpunkt für Bulli-Liebhaber. Denn 16 Jahre nach dem letzten, großen internationalen Festival kommen etwa 6.000 Volkswagen-Bullis auf das Messegelände. Neben der Fahrzeugausstellung soll es Konzerte, Angebote für Kinder und einen großen Teilemarkt geben. Insgesamt erwartet Volkswagen Nutzfahrzeuge für das Wochenende vom 23. bis 25. Juni 60.000 Besucher. Und mit etwas Glück können Sie dabei sein! Wir verlosen 25x4 Karten für den Familien-Sonntag. Scannen Sie bis

zum Sonntag, 9. April, einfach den hier angegebenen QR-Code ein und melden Sie sich für die Verlosung an. Beim Bulli-Festival präsentieren Besitzer Dutzende historische, kuriose und aktuelle VW-Busse. Zu sehen gibt es zum Beispiel den ältesten zugelassenen T1 mit dem Namen „Sophie“ mit dem Baujahr 1950 oder den „Raupi“, ein T1-Unikat mit Gleiskettenantrieb. Natürlich wird auch der ID. Buzz zu sehen sein. Am Freitagabend wird das Gelände zum Freiluft-Kino, am

Sonnabend wird es zahlreiche Konzerte geben. Und am Sonntag folgt dann der Familientag mit umfangreichem Kinderprogramm, für den wir die Karten verlosen. Viel Glück!



## Sportstätten aufgewertet

Geld für die TSG und den LSV

Den Zuschuss soll für die fast 15.000 Euro teure Erstellung eines behindertengerechten WC im Sportpark genutzt werden. Laut dem für Sportpolitik zuständigen RSB-Vorsitzenden Ulf Meldau aus Lehrte waren

bei den Vereinen zumeist Maßnahmen der energetischen Sanierung stark nachgefragt und in Planung. Dazu gehören zum Beispiel LED-Umrüstungen und Sanierungen von Heizungsanlagen. „Hierbei gibt es sowohl reine

Sanierungen von Gas- und Erdölheizungen als auch Umrüstungen auf zukunftsweisende, weil umweltschonende Alternativen, zu denen unter anderem Solarthermie und Wärmepumpen gehören“, erläutert Ulf Meldau.



Sportpark des LSV an der Everner Straße.

FOTO: PRIVAT

## Andachten in der Martinsgemeinde

**Ahlten.** Für Sonntag, 2. April, lädt die Martinskirchengemeinde um 17 Uhr zu einem „Juke-Box-Gottesdienst“ im Martinshaus, Hannoversche Straße 28, ein. „In diesem Gottesdienst bestimmen die Besucher selbst, welche Texte und Lieder gelesen oder gesungen werden“, sagt Pastorin Louisa Pandera. Am Gründonnerstag, 6. April, um 18 Uhr ist zur Tischabendmahlsfeier mit anschließendem Abendbrot im Martinshaus eingeladen. Am Karfreitag, 7. April, findet ein gemeinsamer Gottesdienst zur Sterbestunde um 15 Uhr in der Kapelle in Höver statt.

Am Ostersonntag feiert die Gemeinde einen ganz besonderen Festgottesdienst in der Martinskirche. Um 5.45 Uhr wird die Kirche in der Morgendämmerung betreten. „Gemeinsam mit dem Sonnenaufgang wird gemeinsam in den Ostermorgen gefeiert“, sagt Pastorin Louisa Pandera. Den Abschluss des Osterfestes bildet ein Festgottesdienst für Ahlten, Ilten, Höver und Bilm am Ostermontag um 17 Uhr in der Martinskirche, Hannoversche Straße 28.

Bis zu den Sommerferien, immer freitags um 18 Uhr, gibt es Friedensgebete auf dem Martinshof an der Hannoverschen Straße 28.

## Gespräch im SPD-Büro

**Lehrte.** Das SPD-Büro an der Bahnhofstraße 2 ist am Sonnabend, 1. April, von 11 bis 12 Uhr geöffnet. Der stellvertretende Bürgermeister Ekkehard Bock-Wegener und Rolf Sill, Vorstandsmitglied der SPD-Abteilung, stehen zum Gespräch bereit.

## Bücherflohmarkt in der Stadtbibliothek

Lehrte. Das wird Lesefreunde freuen: Die Stadtbibliothek Lehrte setzt ihre beliebten Flohmärkte fort. Der nächste Bücherflohmarkt ist für Sonnabend, 1. April, geplant. Im Zeitraum von 10 bis 13 Uhr werden in der Bibliothek an der Burgdorfer Straße dann auch wieder Bücherspenden angenommen. Diese sollten in gutem Zustand und nicht älter als 15 Jahre alt sein.









... aus Hannoverschem Landet

# Werksverkauf

**Gründonnerstag 9:00 - 16:00 Uhr**  
**Ahlterer Str. 26, Lehrte**  
**Tel. 05132 50970**

**Zur Grillsaison -**  
**Bratwürstchen in den Sorten:**

- Bärlauch
- Art Holzfäller
- Käse
- und vieles mehr

regional! traditionell! tagesfrisch!  
*Wurstqualität Ihres Vertrauens.*



Qualität seit über 100 Jahren  
Nach Originalrezepten von Carl Sasse  
11315301\_002623

# Noch bis Ende Juni gesperrt

Bauarbeiten am Bahnübergang zwischen Röddensen und Steinwedel

**Röddensen.** Weiterhin sind große Umwege einzuplanen: Der Bahnübergang auf der Verbindungsstraße zwischen Röddensen und Steinwedel wurde nicht wie ursprünglich geplant Ende März freigegeben, sondern bleibt noch bis Ende Juni gesperrt. Der beschränkte Bahnübergang ist bereits seit September vergangenen Jahres nicht passierbar. Die Reparatur der defekten Anlage zieht sich. Wie andere Unternehmen sei auch die Deutsche Bahn von langen Lieferzeiten – zum Beispiel bei erforderlichen Kabeln – betroffen, erklärt eine Bahn-Sprecherin. Grund für die Sperrung des Bahnübergangs ist ein Blitzschlag gewesen, der im September die Steuerung der Anlage komplett lahmgelegt hatte. Seitdem ist der Übergang auf beiden

Seiten der Gleise mit Zäunen und Barken abgesperrt. Weder Auto- und Radfahrer noch Fußgänger können die Gleise an der Stelle überqueren. Wer von Röddensen nach Steinwedel möchte, etwa um zur Kirche oder zum Bäcker zu gelangen, muss daher einen Umweg über Aligse machen. „Und das ist sehr ärgerlich, weil die Straße zwischen Steinwedel und Röddensen viel genutzt wird“, sagt Frank Seger (CDU), Ortsbürgermeister von Aligse, Kolshorn und Röddensen. Im Ortsrat haben Anwohner zudem berichtet, dass die Ersatzteile zwar wohl rechtzeitig beschafft werden konnten, diese jetzt aber an „wichtigeren Bahnübergängen“ verbaut würden. Dies hätten Bahnmitarbeiter vor Ort gesagt. „Das wäre natür-

lich skandalös“, meint Seger. Die Bahn hat auf den Vorwurf bereits reagiert. „Diese Aussage können wir nicht nachvollziehen“, heißt es in dem Antwortschreiben der Bahnsprecherin. Der Feldweg entlang der Gleise in Richtung Norden ist aber wieder freigegeben. Bis vor Kurzem standen Absperrungen dort, wo der Holzweg auf die Röddenser Dorfstraße trifft. Das hatte wiederum zur Folge, dass besagter Feldweg nicht mehr passierbar war. Für viele Röddenser war die Sperrung völlig unverständlich. „Das war einfach nur ärgerlich, gerade auch für die Schützen, die an dem Weg ihren Scheibenstand haben und immense Umwege fahren mussten, um dorthin zu gelangen“, sagt etwa Röddensens Ortsbrandmeister Carsten Tiemann.

Für die Absperrungen ist letztlich jedoch nicht die Bahn zuständig gewesen, sondern die Stadtverwaltung. Diese hatte die Hindernisse aufgestellt, weil die Absperrgitter, mit denen die Bahn den Übergang gesperrt hat, mehrfach gestohlen wurden. „Mit den Barken haben wir den Sperrbereich vergrößert, um zu verhindern, dass auf den Gleisen je-

mand zu Schaden kommt“, erklärt Stadtsprecher Fabian Nolting. Weil die Bahn die Baustelle jetzt jedoch besser abgesperrt habe und die Zäune nicht erneut entwendet wurden, hat die Verwaltung ihre Absperrungen an der Röddenser Straße und am Holzweg wieder abgebaut. Somit ist nun auch der Feldweg wieder passierbar.



**Zerstörte Technik: Der Bahnübergang in Röddensen ist seit September 2022 gesperrt – und das wird auch noch bis in den Spätsommer so bleiben.**

FOTO: PRIVAT

## Schülerlauf in Hannover

Siebenjähriger holt Erfolg nach Arpke

**Arpke.** Über einen sportlichen Erfolg seines Sohnes Jannik hat sich Marcus Stucke vom TSV gefreut. Er hat den Siebenjährigen zum Start des Schülerlaufs, für Kinder des Jahrgangs 2015, im Wettkampf-Programm des Hannover-Marathon begleitet. „Es waren circa 60 Kinder je Abteilung am Start an der 800 Meter langen Strecke“, schreibt Marcus Stucke. Jannik war als erster sei-

ner Abteilung im Ziel – ein großer Erfolg. Marcus Stucke berichtet: „Kurz vorm Start sagte er schon zu mir, dass er ganz vorne laufen möchte. Das hat ja dann geklappt. Dadurch absolut motiviert bin ich am Sonntag um 10.40 Uhr zum Halbmarathon auf der 21,1-Kilometer-Strecke gelaufen.“ In einer Zeit von 1:27:20 Stunde hat er seine bisherige persönliche Bestzeit geliefert.



**Jannik Stucke, TSV Arpke, hat erfolgreich am Schülerlauf in Hannover teilgenommen und freut sich über den Sieg in seiner Abteilung.**

FOTO: PRIVAT

## Alexia Hawranek gewinnt

Frühlingslauf in Thüringen

**Rethmar.** Wie bereits im vorigen Jahr nutzte die zwölfjährige Alexia Hawranek von der Laufgruppe des MTV Rethmar einen Besuch bei den Großeltern im Südharz zur Wettkampfteilnahme. Die Lauffreunde Eichsfeld veranstalteten ihren traditionellen Frühlingslauf. Die vermessene Laufstrecke über 3.000 Meter ist mit wenigen Höhenmetern als eine sehr flache und damit sehr schnelle und kurvenarme Wendepunktstrecke bekannt. Start und

Ziel befinden sich auf dem komplett asphaltierten Kanonenbahnradweg in der Nähe der Bahnhofstraße Dingelstädt – Übergang zum Weibühlpfad. Der Wettkampfstart in Thüringen hat sich für Alexia gelohnt, denn sie konnte, wie im Vorjahr, ihre Altersklasse W12 in einer Laufzeit von 13:44 Minuten mit einem großem Vorsprung souverän gewinnen. In der Gesamtwertung der Frauen belegte Alexia den sechsten Platz.



**Alexia Hawranek hat in ihrer Altersklasse den Dingelstädter Frühlingslauf gewonnen.**

FOTO: PRIVAT

# AUF INS GARTEN-SPARADIES!

## NUR BIS SA 08.04.

Entdeckt jetzt die Outdoor-Trends 2023 auf unserer Aktionsfläche!

# porta

Stolzer Vermittler erfolgreicher Mensch-Möbel-Beziehungen. Seit 1965.

EXKLUSIV FÜR DICH

# 20%

AUF ALLE GARTENMÖBEL ohne Wenn und Aber\*



### Neue Möbel im Busch.

🏡❤️🛋️

**Rabatt bis 08.04.2023 gültig!**

**30916 Hannover/Altwarmbüchen** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover  
BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9 • Tel.: 0511 47566-0

**30880 Hannover/Laatzten** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzten  
Lüneburger Straße 3 • Telefon: 05102 7361-0

Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

\* Gilt nur für Neukäufe, inkl. Skonto. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe porta.de. Rabatt nur gültig gegen Vorlage des Coupons bis 08.04.2023.

### Über 40.000 Artikel auch auf porta.de entdecken!



**30er-Palette Eier**  
**7.99**  
ABHOLPREIS

SOLANGE DER VORRAT REICHT



# Besuch des Landtags in Hannover

Mitglieder des Seniorenbeirats unterwegs

**Sehnde.** „Ich freue mich immer sehr, wenn ich Gäste aus meinem Wahlkreis durch den Landtag führen kann“. Mit diesen Worten hat Silke Lesemann, SPD-Landtags-abgeordnete im hiesigen Wahlkreis, eine Besuchergruppe aus Sehnde, Mitglieder des Seniorenbeirats, begrüßt. „Als Historikerin erzähle ich gern etwas zur Geschichte und Architektur des Hauses, als Politikerin ist es mir wichtig, die Arbeitsweise des Landtages, das parlamentarische Handeln und den Ablauf von Landtagssitzungen zu erläutern“, so ihr Hinweis. Hermann Krähling, Sprecher des Seniorenbeirates Sehnde, hatte die Anfrage gestellt, das Parlamentsgebäude mit einer Besuchergruppe näher kennenzulernen. „Für uns ist es interessant zu sehen, nach welchen Vorgaben und Regeln die politi-



**Zu Gast im Landtag: Besuchergruppe des Seniorenbeirats Sehnde.**

FOTO: SPD-WAHLKREIS-BÜRO

sche Arbeit für das Land Niedersachsen organisiert ist. Bei genauer Betrachtung funktionieren die Abläufe von Anfragen, Anträgen und Beschlüssen wie in Sehnde mit Stadtverwaltung und gewählten politischen Vertretern im Rat“, so Hermann Krähling. Der Seniorenbeirat ist ein Gremi-

um mit Antrags- und Rederecht in den Fachausschüssen des Rates. Der Portikus als Empfangshalle mit seiner hellen und offenen Architektur begründete den Auftakt der Tour durch das Leineschloss im Wandel der Zeiten. Von 2014 bis 2017 wurde der Plenarbereich des Niedersächsischen Landtages

grundlegend im Bestand modernisiert und das traditionsreiche Gebäude behutsam in Einklang mit einer zeitgemäßen Funktionsweise gebracht. Der Anspruch, ein offenes Haus für alle Bürger zu sein, zeige sich auch darin, dass der Landtag auch für Gäste mit Einschränkungen zugänglich ist.

„In dieser Wahlperiode ist zum ersten Mal ein Abgeordneter im Landtag, der dauerhaft auf einen Rollstuhl angewiesen ist. Jetzt wird die Praxis zeigen, ob in puncto Barrierefreiheit weiter nachgebessert werden muss“, erklärte Silke Lesemann. Auf dem Weg zum Fraktionssaal, vorbei an der Bibliothek, ging es auf einen Abstecker in das Büro der Landtagspräsidentin Hanna Naber (SPD) zur kurzen Begegnung. Nach einhalb Stunden gab es die Gewissheit, dass diese Führung Appetit auf mehr gemacht hat und ein Besuch während einer Sitzungswoche, auf den Besucherrängen des Plenarsaales, von großem Interesse ist. „Ich freue mich darauf, Sie während einer Sitzungswoche begrüßen zu dürfen“, verabschiedete Silke Lesemann den Seniorenbeirat aus Sehnde.

# Politische Arbeit im CDU-Ortsverband

Jens Reimann übernimmt das Amt des zweiten stellvertretenden Vorsitzenden

**Sehnde.** Die Mitgliederversammlung des CDU-Ortsverbands, in dem Sehnde, Rethmar, Evern, Haimar und Dolgen mit den Ortsteilen Gretenberg und Klein Lobke zusammengefasst sind, wurde vom Vorsitzenden Marc Wölbitsch geleitet. Der stellvertretende Vorsitzende Marco Schinze-Gerber informierte zu Aktuellem im CDU-Stadtverband, in dem er den Vorsitz hat. Er ermutigte die Mitglieder im Ortsverband: „Ihr seid konstruktiv kritisch, bringt gute Idee ein und seid bürgernah – macht weiter so!“

Im Jahresrückblick wurden die Spielplatz-Besichtigungen mit der CDU-Ortsratsfraktion, die Mitgliederveranstaltungen, die politischen Themenabende



**CDU-Ortsverband (von links): Marco Schinze-Gerber, Holger Gutzeit, Hans-Heinrich Meyer, Anna Warneke, Marc Wölbitsch, Axel Friehe, Jens Reimann, Hartmut Pick, Sina Reimann, Katrin Lüders; es fehlen Sven Lurz und Maik Piet-schmann.**

FOTO: PRIVAT

sowie drei Ferienpass-Aktionen für Sehneder Kinder genannt.

Die vakante Position des zweiten stellvertretenden Vorsitzenden wurde gewählt. Aus dem bestehenden Vorstand konnte man Jens Reimann für die neuen Aufgaben gewinnen, der sich bereits seit 2020 mit verschiedenen Schwerpunkten sehr engagiert hat. Reimann freut sich auf die bevorstehende Arbeit: „Auch 2023 wird wieder ein spannendes und aktives Jahr werden. Wir haben bereits vieles geplant und freuen uns über die politische Arbeit hinaus auf ein buntes Programm für die Ferienpassaktionen in den Sommerferien.“

Für die nun freigewordene Position des Beisitzers im Vorstand,

wurde kurzerhand Sina Reimann aus den Reihen der anwesenden Mitglieder vorgeschlagen und gewählt. In der Vergangenheit brachte sie sich bereits tatkräftig in der örtlichen CDU ein und ist auch im Förderverein der Grundschule Breite Straße sowie im KGS-Schülerternat aktiv.

Im weiteren Verlauf der Veranstaltung wurden noch neue Delegierte für den Kreisparteitag gewählt und im geselligen Teil der Versammlung Ideen für weitere Veranstaltungen besprochen. Marc Wölbitsch bedankte sich zum Abschluss mit den Worten: „Dieser lebendige Ortsverband ist die Basis für ein gemeinsames Gestalten – Dankeschön für das Miteinander.“

## Testwochen bei bettenhaus welge

**Bis zum 30.04.2023 bietet das bettenhaus welge, Zentrum für gesunden Schlaf, Testwochen für individuell angepasste Nackenstützkissen an**

Wenn man sich morgens kaum erholt fühlt, es in den Armen kribbelt oder der Nacken völlig verspannt ist, könnte aus orthopädischer Sicht ein maßgeschneidertes Nackenstützkissen Abhilfe schaffen. Diese Spezialkissen fördern eine gesunde Haltung im Schlaf, die den Nackenbereich nachhaltig entlastet.



Bettssysteme während des Schlafens entlastet wird, unterstützt das maßgeschneiderte Nackenstützkissen die Halswirbelsäule optimal. Diese Spezialkissen fördern durch Anpassung an Kopf und Nacken des Schlafers eine gesunde Schlafhaltung, die dann den Nackenbereich nachhaltig entlastet.

„Jeder Mensch hat eine individuelle Kopf- und Nackenform, unterschiedliche Schulterbreite und ganz persönliche Schlafgewohnheiten. Deshalb ist das Kopfkissen wichtiger Bestandteil der Bettausstattung“, weiß Regina Rosenbaum. Sie ist die Inhaberin des bettenhauses welge und führt das Unternehmen in der 5. Generation.

Einseitige, wiederkehrende Haltungen im Arbeitsalltag und mangelnde Bewegung bleiben nicht folgenlos. Die Wirbelsäule, die den Körper stützt, wird fehl- oder überlastet. Die Muskulatur der Halswirbelsäule reagiert häufig besonders empfindlich.

Angepasste Nackenkissen können aus orthopädischer Sicht tatsächlich Menschen helfen, die häufig über eine verspannte Halsmuskulatur klagen. Zusätzlich verbessert das anatomisch korrekte Liegen den entspannten Schlaf.

So wie der gesamte Körper durch die Wahl des richtigen

Im Rahmen der aktuellen Testwochen liegen im Zentrum für gesunden Schlaf im bettenhaus welge, Burgdorferstr. 11-15 in Lehrte, Tel.05132/2374, bis zum 30. April Nackenstützkissen bereit, die kostenlos zu Testzwecken ausgeliehen werden können.

Dank wissenschaftlich fundierter Analyse und gestützt auf medizintechnisches Gerät wird der optimale Kissenbedarf ermittelt. Mit dem kostenlosen Leihkissen geht es nach Hause und in den erholsamen Schlaf, wenn nicht, kann das Kissen einfach umgetauscht werden – falls man das Kopfkissen nach der ersten Nacht überhaupt noch hergeben möchte.

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:**

**Donnerstag, 12.00 Uhr**

Aktionszeitraum bis 18.04.2023 bzw. nur solange der Vorrat reicht. Preise nur gültig mit dieser Werbung und sofortiger Mitnahme.

# UNSCHLAGBARE Preise

- Sonderposten
- Auslaufware
- Restposten

**40% gespart!**

**TOP-ANGEBOT**

Kollektionspreis bei Einzelbestellung \* inklusive Fußleiste & Dämmung €/m² ~~15.52~~

**Sonderpreis €/m² 8.99**

**Laminat**

Von der Natur der Eiche inspiriert liegt dieser Boden absolut im Trend, Herbsteiche hell (D4950) oder Trend Oak Natur (D3125), Nutzungsklasse 23, 6 mm Stärke, 6 Jahre Garantie. Format: 1.376 x 193 mm.

**50% gespart!**

**Synchronprägung**

Kollektionspreis bei Einzelbestellung \* inklusive Fußleiste & Dämmung €/m² ~~46.10~~

**Sonderpreis €/m² 21.99**

**Rigid-Vinyl**

Rigid-Vinyl der Spitzenklasse, Bug und Epic, mit einer Nuttschicht von 0,55 mm ist dieser wasserfeste Vinylboden sehr strapazierfähig und für jeden Einsatzbereich geeignet. Die spezielle Synchronprägung schafft eine authentische Oberfläche.

# Laminat DEPOT

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

**Hannover**

**am A2 Center · Varrelheide 204**

**TEST TOP SERVICE-QUALITÄT**

AUSGABE 3/2021

Konsumentenbefragung

★★★★★ 2021/22

LaminatDEPOT

IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

**Ausgezeichnet:**

Heimtex Star 2019

**Fachhändler des Jahres**

BTH Heimtex Hamburg

[www.raumausstattung.de](http://www.raumausstattung.de)

Soziales Engagement

**Sonntag ist Schautag!**

**12-16 Uhr**

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

\* Verkaufspreis bei Sonderbestellung nach Produktmuster ohne Palettenlagerware



# Frohe Ostern wünscht



**MOSS**  
Delikatessen

 **Summerbird**  
ORGANIC

Schokoladenkunst  
aus Dänemark

Dammstraße 10  
30938 Burgwedel  
Tel. (05139) 2345

10749701\_002623

**Frohe  
Ostern!**

 **waldläufer**

Mo.-Fr. 10-18 Uhr · Sa. 10-13.30 Uhr  
**Klippel Schuhmoden**

Fuhrberger Straße 1  
30938 Burgwedel  
Tel. 05139/9824474

10752301\_002623

  
**Wilhelm Hampe**  
Installateur- & Heizungsbaumeister  
Sanitär und Heizung

*Wir wünschen allen  
ein frohes Osterfest!*

Tempelweg 10a · 30938 Burgwedel  
Telefon: 05139 - 7905  
Servicenummer: 0179-45 13 116  
www.wilhelm-hampe.de

10769701\_002623

**Wir  
wünschen  
Ihnen gesunde  
Ostertage mit viel  
Sonnenschein und  
warmen Temperaturen!**

  
**Sperber**  
Apotheke total  
Großburgwedel

10764801\_002623

**Wäscherei &  
Heißmangel  
Gerke**

**Wir wünschen  
Ihnen  
Frohe Ostern!**

Abbensen, Edemisser Landstr. 1  
Tel. 0 51 77 / 18 22  
Fax 0 51 77 / 98 54 60



11199401\_002623

**ANGELS.  
CECIL**  
Street One

**20 %\***  
auf ein Teil Ihrer Wahl!  
\* außer auf reduzierte Ware

**Frohe Ostern**

**iN fashion**  
Mode & Mehr

www.infashion-burgwedel.de  
Großburgwedel  
Von-Alten-Straße 13

10776201\_002623

 **Frohe  
Ostern**

**SENIOREN-TAGESSTÄTTE  
Melanie Strate**

Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen  
Tel. 0 51 47-10 64 · info@senioren-tagesstaette.de  
senioren-tagesstaette.de

11197901\_002623

**Wir  
wünschen allen ein  
sonniges Osterfest.**

**fahrrad service MESIC**  
Fahrräder · E-Bikes · Zubehör

Hannover / Altwarmbüchen  
Krendelstraße 24  
☎ 05 11 / 61 01 350  
www.fahrradservice-mesic.de

10751701\_002623

Am Samstag, dem 08.04.2023 machen wir eine klitzke kleine Verschnaufpause!

**FROHE  
OSTERN**  
wünschen die  
AUGENKLEIDER



**AUGEN ! KLEIDER**  
... machen Leute

Burgdorfer Str. 10 · 31311 Uetze · Telefon 0 51 73 / 92 26 70  
www.augenkleider.de

www.facebook.com/augenkleider

Gabriele Baumgardt & Sabine Giese OHG

11197101\_002623



# Frohe Ostern wünscht



Wir wünschen  
frohe und gesunde  
Osterfeiertage!

**Birken-Apotheke**



Apothekerin Antje Caruso  
Hauptstraße 62  
30938 Burgwedel OT Wettmar  
Telefon 05139 / 84 22

Besuchen Sie unseren  
Onlineshop unter:  
[www.birken-apotheke-wettmar.de](http://www.birken-apotheke-wettmar.de)

10359101\_002623

BIOTherm  
SETS  
für je

12,00 €



**Parfümerie  
Exclusive**

Kosmetik-Institut  
Sylvia Krüger  
Im Mitteldorf 15 · Stünkels Hof  
Tel.: 05139 - 83 49

10718401\_002623

**il Mercatino**  
Eva Guhl  
Ihre Weinhandlung  
mit der ganz persönlichen Beratung ...

**Unser Osterangebot:**

**PORTADA**

portogisischer Rotwein  
fruchtig • weich • trocken

Fl. 7 €

Im Mitteldorf 15  
30938 Großburgwedel  
Telefon  
(05139) 89 48 71

10359701\_002623

Wir wünschen  
frohe Osterfeiertage!

Ihr kompetenter Partner, wenn es um  
Maler-, Lackierarbeiten und Bodenbeläge geht.

**ÖHRING & BORGFELD**

QUALITÄT AUS LEIDENSCHAFT!

Öhring & Borgfeld GbR  
[info@malermeister-burgdorf.de](mailto:info@malermeister-burgdorf.de)  
Tel.: 05136 / 85 400

10357901\_002623

Stricken und  
häkeln Sie sich  
einen  
fröhlich-bunten  
Sommer!!

**Woll-  
Paradies**

Im Mitteldorf 18 · Großburgwedel  
Tel: (0 51 39) 89 45 61  
Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 + 15.00 - 18.00  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

10359501\_002623

**Tina's  
MODE  
& ACCESSOIRES**



MODE  
FRÜHLING

NEUE STYLES  
NEUE FARBEN

Großburgwedel  
Im Mitteldorf 4  
0 51 39/51 11

10359401\_002623

Wir wünschen  
allen ein  
schönes Osterfest!



Von-Alten-Straße 17  
Großburgwedel  
☎ 05139/4321

10717101\_002623

Wir  
wünschen  
Ihnen schöne  
Osterfeiertage!

Wir haben vom 1.-8. April geschlossen.  
Ab 11. April sind wir wieder für Sie da!

**Sanitätshaus  
Gogowski**

Orthopädie-Schuhtechnik  
Dammstr.1 · 30938 Burgwedel  
Telefon 05139-88621  
Parkplatz vor der Tür

10358501\_002623

**DER  
TABAK'(s) BEUTEL  
und  
TABAK-SCHULZ**  
Inh. Uwe Beutel

**Wir wünschen  
Ihnen sonnige  
Osterfeiertage!**

Großburgwedel  
Von-Alten-Str. 11  
Tel. (0 51 39) 66 49

10359601\_002623



# WEIHNACHTSWERKSTATT

DAS SIND DIE GEWINNER DES GEWINNSPIELS VON HAZ UND NP



Glückliche Gewinner: Andrea Krimling (sitzend, von links). Elea Pahls und Uwe Schneider mit Verkaufsleiter Patrick Bludau (hinten).



Glückliche Gewinner: Verkaufsleiter Patrick Bludau (links) überreicht Laura Eicke und Thomas Legge ihre Preise.

## Die Leser zeigen jede Menge Kreativität

In vier Kategorien wurden mehrere Hundert Kunstwerke eingereicht / Thomas Legge gewinnt Flusskreuzfahrt

Ein bisschen fasziniert war Thomas Legge schon. Wie viele Menschen aus der Region Hannover für die „Weihnachtswerkstatt“, das große Mitmach- und Gewinnspiel der Hanoverschen Allgemeinen Zeitung und der Neuen Presse, ihre künstlerischen Talente gezeigt hatten, beeindruckte den 62-Jährigen sehr. „Ich selber habe zwei linke Hände, daher finde ich es toll, wenn die Leute künstlerisch so etwas hinbekommen“, sagte er.

Tatsächlich hatten sich in der Vorweihnachtszeit sehr viele Menschen daran gemacht, ihre Kunstwerke für die Rubriken Textilien, Basteleien und Bilder sowie eine gesonderte Kinderwertung zu erstellen. Mehrere Hundert Einsendungen haben uns erreicht – und sogar mehrere Tausend Leserinnen und



„Bisher habe ich bei Kreuzworträtseln ein- oder zweimal einen Buchpreis und einmal auch 50 Euro gewonnen, aber so etwas Tolles noch nie.“

**Thomas Legge,**  
Gewinner der Flusskreuzfahrt

Leser der beiden Tageszeitungen sowie der Wochenblätter der Madsack Mediengruppe in der Region Hannover haben anschließend für ihre Lieblingskunstwerke abgestimmt. Unter ihnen war auch Legge, der danach das Glück hatte, unter allen Teilnehmern als Gewinner einer Flusskreuzfahrt ausgelost

zu werden. Den Preis konnte er jetzt gemeinsam mit den Siegern der vier Kategorien im Haupthaus der Madsack Mediengruppe in Hannover entgegennehmen.

Für den Vertriebsmitarbeiter in der Kfz-Branche ging mit dem Gewinn ein kleiner Traum in Erfüllung. „Ich habe

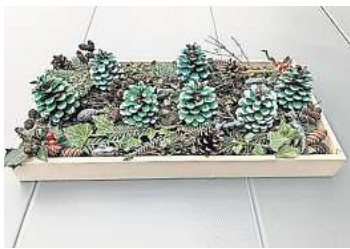
schon lange mit dem Gedanken gespielt, mal eine Flusskreuzfahrt zu machen“, sagte er – und konnte sein Glück kaum fassen. „Bisher habe ich bei Kreuzworträtseln ein- oder zweimal einen Buchpreis und einmal auch 50 Euro gewonnen, aber so etwas Tolles noch nie.“ Immerhin geht es für Legge und eine Begleitperson bei der Reise im Wert von 3000 Euro, die unser Partner Nicko Cruises zur Verfügung gestellt hat, unter dem Motto „Moderne trifft Romantik“ acht Tage lang auf Main, Rhein und Mosel bis nach Straßburg und Cochem.

### Tannenbäume begeistern

Zu den Kunstwerken, für die Legge Anfang dieses Jahres bei der großen

Abstimmung seine Stimme abgegeben hatte, gehörten auch die Tannenbäume der 17-jährigen Laura Eicke. „Die haben mir auf Anhieb richtig gut gefallen“, sagte der Gewinner, der seinen Preis wie Eicke (1. Platz Textilien), Andrea Krimling (1. Preis Basteleien), Uwe Schneider (1. Preis Bilder) und Elea Pahls (1. Preis Kinderwertung) aus den Händen Patrick Bludaus, dem neuen Verkaufsleiter der Madsack Medien Hannover, entgegennehmen konnte. Die Gewinner der 2. und 3. Plätze erhalten ihre Gewinne auf dem Postweg. Und im kommenden Winter, da ist Thomas Legge ganz sicher, wird er wieder mitmachen, wenn es darum geht, die schönsten Kunstwerke der „Weihnachtswerkstatt“ zu wählen.

### Gewinner Kinderwertung



■ 1. Platz: Elea Pahls (Uetze) 14,7 Prozent



■ 2. Platz: Emily Gundelach (Hannover) 8,6



■ 3. Platz: Ida Weyhe (Hannover) 6,9

Wir bedanken uns bei allen Künstlern, die bei der Weihnachtswerkstatt dabei waren, und freuen uns auf die dritte Auflage im Winter.

### Ein ganzer Wald für die Tiere

Die Planungen laufen schon auf Hochtouren. Welche Freundinnen und Freunde zu dem ganz besonderen Zoo-Besuch mitkommen dürfen, den Elea Pahls in der Kinderwertung gewonnen hat, das hat die Siebenjährige schon genau festgelegt. Und natürlich auch, dass ihr Zwillingbruder Jannes mit dabei sein wird, wenn es im Zoo einen Tag lang darum gehen wird, bedrohte Tierarten und ihre „Superkräfte“ zu entdecken. Da passt es prima, dass ihre prämiierten Kunstwerke den Titel „Weihnachtsbäume für die Tiere im Wald“ trugen. Gemeinsam mit Oma und Opa hatte Elea die Materialien selbst im Wald in Uetze gesammelt und daraus die bunten Tannenbäume gebastelt. Zunächst schmückten sie als Adventsgesteck den Weihnachtstisch bei Oma, später wurden sie noch in der ganzen Familie verschenkt. Und zudem gewann Elea, deren Lieblingstiere Vögel und Pferde sind, dann auch noch den 1. Preis in der Kinderwertung mit ihren Kunstwerken.

### Mit neuem Handy nach Ecuador

Für Laura Eicke begann ihre große Leidenschaft schon vor acht Jahren. Das damals neunjährige Mädchen lernte in der Jugendpflege das Nähen. „Seitdem ist es mein Hobby“, erklärt die Schülerin, die mit ihren Tannenbäumen aus Baumwollstoff den 1. Preis in der Kategorie Textilien gewann. „Gemacht habe ich sie für den Weihnachtsmarkt in Hiddesdorf und für einen Basar an der Humboldtsschule“, sagt die inzwischen 17-Jährige, die jetzt selbst dabei ist, anderen ihre Leidenschaft näherzubringen: Vor zwei Jahren absolvierte sie eine Jugendgruppenleiter-Ausbildung und bringt nun ihrerseits Kindern das Nähen bei. Für ihren Preis, einen 200-Euro-Gutschein für den Expert Technikmarkt in Langenhagen, hat Eicke übrigens eine ganz konkrete Verwendung. „Ich fliege bald für zwei Monate zu einem Schüleraustausch nach Ecuador und will mir ein neues Handy kaufen“, verrät sie.

### Tee trinken für schöne Sterne

Wer im Freundeskreis von Andrea Krimling keinen Tee mag, der hat ein kleines Problem. Denn Tee gehört bei ihr aus einem ganz praktischen Grund fast immer dazu: Die 54-Jährige bastelt aus den Papiertüten, in denen die Teebeutel verpackt sind, wunderschöne Weihnachtssterne. „Zunächst haben Freunde damit angefangen, die Sterne zu basteln“, erzählt die Hagenburgerin. „Dann bin ich auch infiziert worden.“ Und so wurde in der Familie, im Freundeskreis und im Büro im vergangenen Jahr fleißig Tee getrunken. Denn der Bedarf ist groß. 16 Tüten benötigt Krimling für einen der Sterne, von denen sie insgesamt 80 Stück gebastelt hat. Gelohnt hat es sich allemal, denn mit ihren Kunstwerken, die je nach Teehersteller farblich völlig unterschiedlich aussehen, gewann sie den 1. Preis in der Kategorie Basteleien. Und über den 200-Euro-Gutschein für das Stanze Gartencenter freute sie sich sehr. „Wenn man ein Haus und einen Garten hat, kann man so etwas immer gebrauchen“, sagte Krimling.

### Zeichnen als Art der Meditation

Die Inspirationen für seine Bilder findet Uwe Schneider immer wieder an der frischen Luft. „Ich fahre sehr gerne mit dem Rad oder gehe Spazieren“, verrät der 65-Jährige. „Dabei kommen mir dann die Ideen.“ Und die Umsetzung hat für Schneider dann sogar noch eine überaus beruhigende Wirkung. „Ich zeichne schon immer sehr gerne, das ist für mich eine Art Meditation“, erklärt der Langenhagener. Vor allem bis zu seinem Renteneintritt war es eine sehr zeitaufwändige Form der Meditation. Denn für eines seiner detailstarken Wimmelbilder benötigt er nach eigenen Angaben etwa 100 Stunden. „Für das erste Bild habe ich so bestimmt fünf oder sechs Jahre gebraucht, weil ich damals noch gearbeitet habe“, sagt Schneider, der mit seinem Bild, auf dem Schweine in einer winterlichen Altstadt sehr menschlichen Vergnügungen nachgehen, den 1. Preis in der Kategorie Bilder gewann. Als Gewinn erhielt er dafür einen 200-Euro-Gutschein für Möbel Hesse.

### Gewinner Textilien



■ 1. Platz: Laura Eicke (Hemmingen) 23,1 Prozent



■ 2. Platz: Christiane Neuber-Neiweiser (Hannover) 15,8



■ 3. Platz: Ursula Mülleck (Hannover) 10,2

### Gewinner Basteleien



■ 1. Platz: Andrea Krimling (Hagenburg) 8,2 Prozent



■ 2. Platz: Angelika Mensing (Lehrte) 7,3



■ 3. Platz: Johanna Wutschke (Garbsen) 4,3

### Gewinner Bilder



■ 1. Platz: Uwe Schneider (Langenhagen) 16,9 Prozent

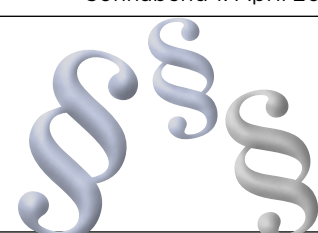
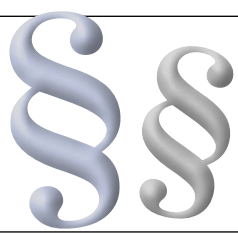


■ 2. Platz: Sophie Hoffmann (Hannover) 13,5



■ 3. Platz: Merle Queisner (Hannover) 11,2





## Steuervorauszahlungen

Was ist der Sinn dahinter?

**Ips/AM.** Jeder muss Steuern zahlen. Wo sie bei Festangestellten automatisch vom Bruttolohn abgeführt werden, müssen sich Selbstständige selbst darum kümmern. Das bedeutet, sie müssen eine jährliche Steuererklärung beim Finanzamt einreichen und dieses setzt dann anhand der Einkünfte die Steuern fest. Zum einen sind das die Einkommensteuer und zum anderen die Umsatzsteuer. Infolge der zu leistenden Einkommensteuer wird die Steuervorauszahlung für das Folgejahr festgesetzt. Grundsätzlich müssen diese Vorauszahlungen vierteljährlich geleistet werden. Bei der Umsatzsteuer monatlich angegeben und abgeführt werden. Liegt man unter dieser Grenze, wird die Umsatzsteuer erst nach



Steuervorauszahlungen werden vom zuständigen Finanzamt festgesetzt.

FOTO: PIXABAY

Ablauf des Kalenderjahres föllig. Sobald man seine Umsatzsteuererklärung einreicht, erhält man den Umsatzsteuerbescheid mit der Summe der zu zahlenden Steuerlast. Die Einkommensteuervorauszahlung variiert jährlich. Bei einem höheren Einkommen wird das Finanzamt den Anspruch auf die Vorauszahlung erhöhen, damit die Steuerschuld am Ende des Jahres nicht zu üppig ausfällt. Es hat also durchaus etwas Positives, wenn man vierteljährlich eine Steuervorauszahlung leistet. Wird man mit 1.000 Euro pro Quartal veranschlagt, hat man am Ende des Jahres bereits 4.000 Euro Steuervorauszahlungen geleistet, die dann in der Steuererklärung verrechnet werden. Muss man 6.000 Euro Einkommensteuer zahlen, hat man davon bereits zwei Drittel bezahlt.

## Was sind „zumutbare Belastungen“?

Mit der Steuererklärung viel Geld sparen

**Ips/AM.** Die sogenannten „Außergewöhnlichen Belastungen“ können bei der Steuererklärung viel Geld sparen. Wären da nur nicht die „Zumutbaren Belastungen“. Denn das ist der Anteil, den man selbst übernehmen muss, wenn man Ausgaben für Krankheit, Kur, Pflege oder Behinderungen hat. Erst ab der Überschreitung einer individuellen Kostengrenze können weitere Ausgaben in der Steuererklärung geltend gemacht werden. Durch die höhere Rückzahlung zahlt man weniger Steuern. Somit lohnt es sich in

jedem Fall, diesem Posten viel Aufmerksamkeit zu schenken. Die Höhe der zumutbaren Belastungen ist kein Pauschalbetrag, sondern individuell. Abhängig von der jeweiligen Lebenssituation liegt er zwischen einem und sieben Prozent der Gesamteinkünfte. Hierzu ein Beispiel: Bei einem verheirateten Paar mit zwei Kindern, das ein Gesamteinkommen von 56.000 Euro jährlich hat, liegen die zumutbaren Belastungen bei circa 1.575 Euro im Jahr. Die Berechnung führt das zuständige Finanzamt durch, sobald die Einkommens-



Bestimmte medizinische Untersuchungen können von der Steuer abgesetzt werden.

FOTO: PEXELS

steuererklärung eingegangen ist. Hierfür legt die Finanzbehörde die entstandenen Kosten der „Außergewöhnlichen Belastungen“ zugrunde. Welche Kosten das konkret sind, ist im Einkommensteuergesetz nicht definiert. Es existiert keine Liste oder Übersicht. Hat man aber Ausgaben für Krankheit, medizinische Hilfsmittel oder Untersuchungen, eine Beerdigung oder Unterhaltskosten zu tragen, so können diese in der Steuererklärung angegeben werden. Dadurch ergeben sich lukrative Steuererleichterungen.

## Angst vor Betriebsprüfung

Das steckt dahinter

**Ips/AM.** Das Bild vom ernsten Betriebsprüfer, der unangekündigt vor der Tür steht und den gesamten Betrieb akribisch unter die Lupe nimmt, lässt viele Unternehmer vor Angst schlottern. Aber das ist ein altes, wenn auch hartnäckiges, Klischee. Denn ein Betriebsprüfer muss sich mindestens zwei Wochen vor der geplanten Prüfung schriftlich ankündigen. Nur im Fall starker Ungereimtheiten bei der Durchsicht betrieblicher Unterlagen kann es zu einer sofortigen Betriebsprüfung kommen. Unternehmer haben grundsätzlich zwei Wochen Zeit, um sich auf eine



Betriebsprüfung vorzubereiten. Natürlich ist das kein schöner Termin, denn man muss hierbei alle Einkünfte und Ausgaben offenlegen. Prinzipiell können alle Unternehmen und auch Privatpersonen einer Betriebsprüfung unterzogen werden. Größere Betriebe werden in der Regel alle drei bis vier Jahre überprüft. Die Finanzämter haben spezielle Unternehmen zuverlässig auf ihrem Radar. Hierzu gehören Handels-

**Betriebsprüfungen sorgen in vielen Unternehmen oft für Stress.**

FOTO: PEXELS

und Fertigungsbetriebe, Bäcker, Metzger und Gastwirte sowie Unternehmen mit Umsätzen von über fünf Millionen Euro und einem steuerlichen Gewinn von über 300.000 Euro. Anlässe für eine Betriebsprüfung können mutmaßliche Ungereimtheiten, verspätet abgegebene Steuerklärungen oder ein Verlustgeschäft sein. Sofern das Finanzamt explizite Ungereimtheiten feststellt, können hohe Steuernachzahlungen, die Einleitung eines Strafverfahrens oder sogar Geld- und Haftstrafen drohen. Es steht eben nicht nur die berufliche Existenz auf dem Spiel.

## Steuertipps vom Profi

So spart man bares Geld

**Ips/AM.** Jedes Jahr aufs Neue steht die Abgabefrist für die Steuererklärung an. Viele Menschen fragen sich deshalb, ob es den ein oder anderen Steuertipp gibt, mit dem sie das Bestmögliche aus ihrer Steuererklärung herausholen und somit Steuern sparen können. Beherzigt man gewisse Tipps, bleibt einem durchaus mehr Netto von seinen Bruttoeinkünften übrig und die Rückzahlung des

Finanzamtes kann höher ausfallen als bisher. Wichtig hierbei ist vor allem, dass man seine Einkommenssteuererklärung fristgerecht einreicht. Sonst drohen Verspätungszuschläge und Verzugszinsen. Angestellte müssen grundsätzlich keine Steuererklärung abgeben, aber es kann sich lohnen, es dennoch zu tun. Denn das Statistische Bundesamt fand heraus, dass der Großteil der Per-

sonen eine Steuererstattung von durchschnittlich 1.051 Euro erhält. Ein weiterer Steuertipp ist die Nutzung bestimmter Pauschal- und Freibeträge. Sie reduzieren das zu versteuernde Einkommen und da es sich hierbei um festgesetzte Beträge handelt, müssen keine Nachweise erbracht werden. Die sogenannten Werbungskosten sind einer der Pauschalbeträge. Hierbei können bis zu 1.000 Euro beruflich verursachte Kosten geltend gemacht werden – ohne Belege. Zudem gibt es noch weitere Pauschal- und Freibeträge, die ausgenutzt werden sollten. Hierzu zählen beispielsweise: Kinderfreibetrag, Pflege-Pauschalbetrag, Ausbildungsfreibetrag, Home-Office-Pauschale und die Ehrenamtszuschale. Man sieht also: Verzichtet man auf die Steuererklärung, verzichtet man auf viel Geld.



Mit wertvollen Steuertipps kann man viel Geld sparen.

FOTO: PEXELS

## Steuernummer beantragen

Wichtig für Kleinunternehmer

**Ips/AM.** Sobald man ein Business aufbauen möchte, benötigt man eine Steuernummer. Diese dient dem Finanzamt der eindeutigen Zuordnung von Selbstständigen und Freiberuflern. Nicht allein für den Schriftwechsel mit dem zuständigen Finanzamt, sondern auch für die eigene Rechnungsstellung ist eine Steuernummer unverzichtbar. Darüber hinaus ist sie ein wichtiger Bestandteil für die Ermittlung der unterschiedlichen Steuerarten im Rahmen der jährlichen Steuerer-



Freiberufler arbeiten häufig über eine Steuernummer.

FOTO: PIXABAY

klärungen. Inzwischen kann man eine Steuernummer online beantragen. Zum Schutz der sensiblen Daten gibt es verschiedene Möglichkeiten, sich sicher zu verifizieren. Ob mittels Zertifikatsdatei, Personalausweis, mobiles Login, Sicherheitscheck oder Signaturkarte: Sicherheit wird an dieser Stelle großgeschrieben. Möchte man auf Nummer Sicher gehen, kann man sich auch persönlich an das zuständige Finanzamt wenden.

## Gerichtskosten absetzen

Rechtsstreits können Steuern sparen

**Ips/AM.** Ärger mit dem Arbeitgeber oder Stress mit der Versicherung können schnell passieren. In manchen Fällen landen solche Streitigkeiten auch vor Gericht. Das kostet nicht nur viel Energie und Zeit, sondern auch Geld. Unter bestimmten Voraussetzungen kann man seine Anwalts- und Gerichtskosten steuerlich absetzen. Zunächst ist klar abzugrenzen, um welche Art Rechtsstreit es sich handelt. Mietstreitigkeiten, Streit mit der Rentenversicherung und Uneinigkeiten in der Arbeitswelt sind Kosten, die man durchaus von der Steuer absetzen kann. Bei Mietstreitigkeiten haben es Vermieter deutlich leichter als Mieter, denn als Vermieter kann man fast alle Kosten, wie beispielsweise Aufwendungen für den Anwalt, Gutachter und das Gericht, als Werbungskosten absetzen. Mieter ist das hingegen nur möglich, wenn sie nachweisen können, dass dieses Verfahren die eigene Existenz bedroht. Im Fall einer grundlosen Wohnungskündigung wäre dieses Kriterium erfüllt und man könnte seinen Zivilprozess von der Steuer absetzen. Hat man einen Streit mit seiner Rentenversicherung, kann man alle Kosten steuerlich absetzen. Hierbei handelt es sich zumeist um Uneinigkeit bezüglich einer Berufsunfähigkeit

nach Krankheit oder Unfall. Gestritten wird oft über die Höhe der Erwerbsminderungsrente oder den Zeitpunkt, ab dem sie gezahlt werden muss. In der Arbeitswelt sind die Gründe für einen Gerichtsprozess etwas vielseitiger: ungerechtfertigte Kündigung, ausstehende Gehaltszahlungen oder Mobbing am Arbeitsplatz. Auch diese Prozesskosten können Arbeitnehmer als Werbungskosten absetzen, denn Situationen dieser Art können durchaus die Existenz des Betroffenen bedrohen. Was allerdings nie von der Steuer absetzbar ist, sind Scheidungen und Erbstreitigkeiten. Hierfür eignet sich eine solide Rechtsschutzversicherung.



Die Kosten für einen Zivilprozess können in die Steuererklärung einfließen.

FOTO: PIXABAY

### AKTUELL Lohnsteuerhilfeverein e. V.

Birgit Winkler

Beratungsstellenleiterin

DIA Gewerbepark - Zum Hämeler Wald 21

31275 Lehrte OT Arpke

Tel.: (05175) 932135 • Fax: (05175) 930145

E-Mail: winkler@aktuell-verein.de

www.winkler.aktuell-verein.de

Wir erstellen die Steuererklärung für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre im Rahmen einer Mitgliedschaft. begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG.

10937301\_002623

Janina Hitzemann  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Arbeitsrecht



**IHRE KANZLEI FÜR ARBEITSRECHT**  
Umfassende Beratung und Vertretung:

- ❖ Arbeitsrecht für Arbeitnehmer und Arbeitgeber
- ❖ Vertragsrecht
- ❖ Verkehrsrecht
- ❖ KFZ- und Wohnmobilrecht

Schulze-Delitzsch-Str. 17 D, 30938 Burgwedel  
Tel.: 05139 / 970 92 30

[www.kanzlei-hitzemann-burgwedel.de](http://www.kanzlei-hitzemann-burgwedel.de)

10664101\_002623

Kanzlei für Arbeitsrecht und Steuerberatung  
Wirtschaftsmediation • Coaching



Stein & Stein

Bahnhofstraße 18 • 31275 Lehrte  
Tel. 0 51 32 / 82 65 - 0



**Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Michael Stein**

– seit über 25 Jahren ausschließlich tätig  
im Rechtsgebiet Arbeitsrecht –

weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage [www.stein-und-stein.de](http://www.stein-und-stein.de)

7992501\_002623

## Steuern? Wir machen das.

**VLH.**



Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Beratungsstellen vor Ort:

31275 Lehrte

31319 Sehnde

31275 Lehrte

31303 Burgdorf

Parkstr. 17

Ferd.-Wahrendorff-Str. 7

Ahlthener Str. 12

Marktstr. 6

Olaf Meier

Heike Melzer

Veronika Broszeit

Annette Molter

05132/8214821

05132/586878

05132/825344

05136/8016480

[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

11070501\_002623



**Ilse Kühn-Blaschek**

Rechtsanwältin und Notarin

31275 Lehrte • Spreewaldstr. 1 • Tel. 05132/23 79 • E-Mail: [Rechtsanwaeltin@Kuehn-Blaschek.de](mailto:Rechtsanwaeltin@Kuehn-Blaschek.de)

- Scheidungsrecht
- Erbrecht
- Grundstücksrecht
- Trennungs- und Scheidungsvereinbarungen

7994301\_002623



# SONNTAG VERKAUFSOFFEN

**SAMSTAG**  
**1.**  
April  
von 10 bis 19 Uhr

**SONNTAG**  
**2.**  
April  
von 12 bis 18 Uhr  
Verkauf ab 13 Uhr

**10%**<sup>1)</sup>

AKTIONS-RABATT  
auf alle lagernden  
**Garten-  
möbel**

**45%**<sup>2)</sup>

AKTIONS-RABATT  
auf frei geplante Küchen +  
**BOSCH-Geschirrspüler**  
**GESCHENKT!**

**15%**<sup>3)</sup>

AKTIONS-RABATT  
auf **Möbel**

**10%**<sup>4)</sup>

AKTIONS-RABATT  
auf Boutique-/Haushalts-  
artikel, Heimtextilien,  
Leuchten und  
Babyartikel

## Oster-Familien-Programm

• z. B. große Auto- und Wohnmobilshow • Fotosafari bei uns im Haus

### ADAC-SICHERHEITSCHECK

02.-06.04.23

**ADAC**

für Mitglieder nur

**34,95**

für Nicht-Mitglieder **44,95**



wallach

**Restaurant**  
& kaffee lounge



**COUPON** FÜR UNSER FRISCHE-RESTAURANT

**HÄHNCHENBRUSTFILET**  
mit Tomate-Mozzarella über-  
backen auf Farfalle-Nudeln  
und fruchtiger Tomatensauce

Sonderpreis pro Person (max. 2 Personen)  
Gültigkeit 01.-02.04.23 | So. 12:00 - 15:00 Uhr  
Gegen Abgabe dieses Coupons! Verzehr nur im  
Restaurant. Abb. ähnlich. Solange der Vorrat reicht.



**6,90**

**möbel  
wallach**  
... das mag ich!

**NIEDERSACHSENS GRÖSSTES  
EINRICHTUNGSERLEBNIS**

Wallach Möbelhaus GmbH & Co. KG  
Tel. 0 51 41 99 40  
www.moebel-wallach.de  
info@moebel-wallach.de

Mo bis Sa 10 - 19 Uhr  
Warenausgabe ab 10 Uhr  
Restaurant ab 9 Uhr

29227 Celle, Heineckes Feld, direkt an der B3  
Ⓜ Bus Linie 600 • Haltestelle möbel wallach

Rabatte auch im

**SPAR**  
express

Dein Möbel-Discount

Ausgenommen Werbeware.

Gilt nur für Neuaufträge im Aktionszeitraum vom 01.04.-02.04.2023. Ausgenommen Werbeware, die auch unter www.moebelwallach.de einsehbar ist und bereits reduzierte Ware. Nicht mit anderen Aktionen und Nachlässen kombinierbar. 1) Ausgenommen ist Markenware der Firmen Weber Grill, Zebra, 4 Seasons, Stern, Glatz, Biohort. 2) Gilt nur beim Kauf einer frei geplanten Küche ab 4.000,- Euro Einkaufswert. Ausgenommen Markenware der Firma Team 7. 3) Ausgenommen Markenware der Firmen Flexa, Interliving, Leonardo, Musterring, Set one by Musterring, Rolf Benz, Stokke, Team 7, Tempur, Ware der Abteilungen RedCorner und wallach Exclusiv. 4) Ausgenommen Kinderwagen und Autositze.



Mehr Rad fürs Geld %

# OSTER AKTION

Wunschrad sofort?  
Na klar! Alles da!



**Aktion  
EXTRA  
Rabatt**

**Cratoni  
Kinder-  
helme  
EXTRA  
RABATT  
10%**

bis 15. April '23

Nicht kombinierbar  
mit anderen Rabatt-  
aktionen. Nur im lokalen  
Ladengeschäft.



**CRATONI**  
Maxster Pro Radhelm Kinder  
• 14 Ventilationsöffnungen  
• seitliche Umfangverstellung durch RLS  
• Rücklicht • Inmold technology

17 % gespart  
auf UVP!  
UVP 59.<sup>95</sup>  
**50.-**



Tolles Mountainbike in  
vielen Farben und Größen

- BULLS**  
**MOUNTAINBIKE RAPTOR DISC**
- hochwertig verarbeiteter, eleganter Aluminium-Rahmen
  - leicht bedienbare 21 Gang Shimano Rapidfire-Schaltung
  - sichere, verschleißarme Scheibenbremsen
  - in 8 stylischen Farben und vielen Größen erhältlich

UVP 679.-  
gespart auf UVP 191.-  
**488.-**

**SCOOOL**  
JUNIOR BIKES



**XXLITE / NIXE ALLOY 16 1-S KINDERFAHRRAD 16"**

- Stabiler und robuster Rahmen
- Felgen- und Rücktrittbremse
- Luftbereifung mit geringem Rollwiderstand
- 1-Gang-Schaltung
- Geeignet ab 4 Jahren

UVP 279.-  
gespart auf UVP 57.-  
**222.-**

**BOSCH**  
Performance  
65 Nm Drehmoment  
400 Wh



- DYNAMICS E-MTB  
HARDTAIL  
VULCANO**
- kraftvoller Performance Sportmotor vom Marktführer Bosch
  - hochwertig-elegante Rahmenkonstruktion und Top-Verarbeitung
  - lauffruehe All-Terrain Bereifung für Straße und Offroad
  - 9 Gang Shimano Shadow-Schaltung
  - MonkeyLink Lichtsystem vorinstalliert

UVP 2699.-  
gespart auf UVP 607.-  
**2092.-**

500 Wh Akku  
+ 200 €

**DYNAMICS**

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX  
85 Nm Drehmoment  
750 Wh



- KTM  
MACINA TEAM 793**
- Kraft und Ausdauer in jeder Lage mit dem neuen Bosch Performance CX Smart-Motor und 750 Wh-Akku
  - typisch KTM: wertige Verarbeitung und exzellente Fahreigenschaften
  - geschmeidig rollende, grippstarke 29" Schwalbe Nobby Nic Bereifung
  - 10 Gang Shimano Deore Shadow Schaltung

UVP 3699.-  
gespart auf UVP 477.-  
**3222.-**

**KTM**



**TRIUMPH**

Weinrot

Emerald-Grün

**BOSCH**  
Active Line Plus  
50 Nm Drehmoment  
400 Wh

UVP 2699.-  
gespart auf UVP 707.-  
**1992.-**

- TRIUMPH  
PEDELEC  
E-BIRD PLUS**
- Trekkingbike der E-Oberklasse mit Bosch Technik
  - kraftvoll-sanfter Bosch Active Plus-Motor
  - einfach abnehmbarer 400Wh Bosch-Akku
  - sichere Hydraulik-Scheibenbremsen
  - Reifen mit Pannenschutzeinlage

Sportliche  
Kettenschaltung

[www.zweirad-stadler.de](http://www.zweirad-stadler.de)

**HANNOVER** Hanomag Gelände

Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH

Göttinger Straße 16, 30449 Hannover, Mo - Sa 10:00 - 20:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich






Aus **DU** und **ICH** wird **WIR**  
**Miriam Hose & Lars Martens**

Unsere Kinder heiraten  
am 6. April 2023 um 16 Uhr  
im Standesamt (Stadtmuseum) Burgdorf.

Wir freuen uns sehr!


**Kerstin & Thomas**   **Helga & Guido**   **Peter & Ella**



Am 28.03.2023 erblickte mit 54 cm  
und 3860 Gramm  
das Licht der Welt

**Maira Schneider**

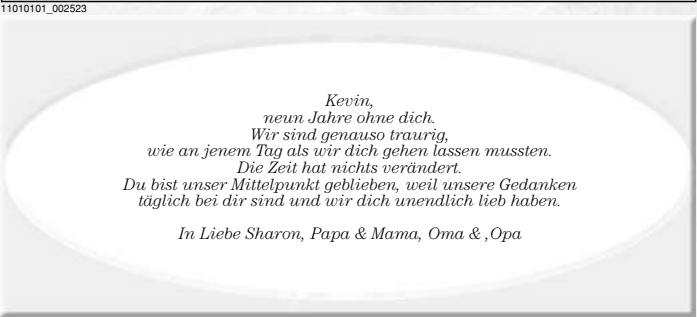
Es freuen sich mit den Eltern die  
Familien  
Alexander Schneider,  
Michael Hoffmann,  
Miriam Meyer mit Mina



**zum Praxisjubiläum**

wünschen wir unserer Chefin  
alles Gute  
und weiterhin viel Erfolg

**Ihr Praxis-Team**



*Kevin,  
neun Jahre ohne dich.  
Wir sind genauso traurig,  
wie an jenem Tag als wir dich gehen lassen mussten.  
Die Zeit hat nichts verändert.  
Du bist unser Mittelpunkt geblieben, weil unsere Gedanken  
täglich bei dir sind und wir dich unendlich lieb haben.  
In Liebe Sharon, Papa & Mama, Oma & .Opa*

## Notdienste am Wochenende

### Ärztedienst

**Burgwedel/Isernhagen/  
Altwarmbüchen:**  
Für den Bereitschaftsdienst gilt  
ebenfalls die bundesweite  
Rufnummer 116 117 sowie folgende  
Zeiten für den fahrenden  
Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr;  
Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage von  
8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/  
Burgdorf/Uetze:**  
In der zentralen Bereitschafts-  
praxis am KRH Klinikum Lehrte,  
Manskestr. 22, werden Patienten  
außerhalb der regulären vertrags-  
ärztlichen Sprechstunden zu den  
folgenden Zeiten versorgt:  
Mo., Di. und Do. von 19 bis  
21 Uhr, Mi. und Fr. von 18 bis  
21 Uhr,  
Sa., So. und Feiertage von 10 bis  
14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.  
Der fahrende Bereitschaftsdienst ist  
unter der bundesweiten  
Rufnummer 116 117 zu erreichen.  
Die Bereitschaftsdienstzeiten  
für den Fahrdienst lauten wie folgt:  
Mo., Di. und Do. von  
19 bis 7 Uhr, Mi. und Fr. von  
15 bis 7 Uhr, Sa., So. und  
Feiertage von 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher  
Notdienst**  
unter Telefon (05138) 25 60.

**Feuerwehr/  
Rettungsdienst**  
Tel. 112 (alle Ortsnetze).


**Behindertentransport  
und Hausnotruf DRK**  
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur  
Isernhagen: Tel. 0511/61 27 28).

**Kontakt-Telefon  
Kinderschutzbund**  
montags bis freitags  
von 15 bis 19 Uhr bundesweit  
unter Tel. (0800) 111 0 333.

**Krankenförderung**  
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher Notdienst**  
**Burgdorf, Lehrte,  
Sehnde, Uetze:**  
01./02.04.: Dr. v. Witzendorff,  
Telefon (0 51 32) 5 75 75  
07./08.04.: Dr. Müsse,  
Telefon (0 51 36) 89 65 89  
**für Burgwedel:**  
01./02.04.: Ihre Tierärzte am  
Lohner Weg, Dannhornweg 8,  
30916 Isernhagen,  
Tel. (0 51 39) 9 72 09 00  
07.04.: Dr. Rüdiger Schmidt,  
Klappenbrücke 1, 30900  
Wedemark, Tel. (0 51 30) 22 44

am 02.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
Oliven-Apotheke Krähenwinkel,  
Eichstraße 5, 30855 Langenhagen,  
Telefon (05 11) 77 67 73  
am 07.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
Apotheke Godshorn,  
Hauptstr. 10a, 30855 Langenhagen,  
Telefon (05 11) 78 21 55  
**Altwarmbüchen/Hannover:**  
01.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
Annen-Apotheke, Nordstadt, An  
der Lutherkirche 19, Engelbosteler  
Damm, Telefon (05 11) 70 18 78;  
Rathaus-Apotheke, Linden, fal-  
kenstr. 29, n. Lindener Marktplatz  
Telefon (05 11) 44 03 05;  
Lotus-Apotheke, Südstadt, Geibel-  
str. 31, am Stephansplatz,  
Telefon (05 11) 9 88 73 97;  
Apotheke am Wohnpark,  
Empelde, Berliner Str. 23,  
Telefon (05 11) 46 29 40  
02.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
Helios-Apotheke, Davenstedt,  
Geveker Kamp 56-60, n. Netto,  
Telefon (05 11) 40 73 63;  
Apotheke zur Kugel,  
Bödekerstr. 69, n. Lister Platz,  
Telefon (05 11) 66 99 44;  
Rosen-Apotheke, H-Mitte,  
Lavesstr. 6, Ecke Schiffgraben,  
Telefon (05 11) 32 72 74  
Burg-Apotheke, Misburg,  
Waldstr. 1 (Meyers Garten),  
Telefon (05 11) 58 09 00  
07.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:  
Apotheke Alt-Laatzen, Laatzen,  
Hildesheimer Str. 71,  
Telefon (05 11) 21 37 56 73;  
Lentz-Apotheke, Kleefeld, Kirch-  
röder Str. 89/90, neben Aldi,  
Telefon (05 11) 55 99 88;  
Tresckow-Apotheke,  
Wettbergen, Tresckowstr. 187,  
Telefon (05 11) 46 60 10  
Sophien-Apotheke, Adolf-Emmel-  
mann-Str. 5, EKZ Klein-Buchholz,  
Telefon (05 11) 69 09 55 33  
**Stadt Lehrte/Stadt Sehnde  
(jeweils mit Ortsteilen).**  
01.04. von 9 bis 9 Uhr:  
Stadt-Apotheke - Lehrte, Burgdorfer  
Str. 38, Tel. (0 51 32) 8 59 20;  
02.04. von 9 bis 9 Uhr:  
Orion-Apotheke - Sehnde, Peiner  
Str. 31, Telefon (0 51 38) 61 55 16  
07.04. Löwen-Apotheke -  
OT Ahlten, Zum Großen Freien 15a,  
Telefon (0 51 32) 72 70  
**Burgdorf, Uetze, Hänigsen,  
Brückel, Wathlingen.**  
01.04. von 9 bis 9 Uhr:  
Apotheke Flotwedel, Marie-  
Juchacz-Weg 3D, 29356 Brückel,  
Telefon (0 51 44) 9 72 54 00;  
02.04. von 9 bis 9 Uhr:  
apothke am hausarztzentrum,  
Feldstr. 5, 31311 Uetze,  
Telefon (0 51 47) 9 79 45 45  
07.04. von 9 bis 9 Uhr:  
Löwen-Apotheke Burgdorf,  
Spittaplatz 7, 31303 Burgdorf,  
Telefon (0 51 36) 22 35  
(Alle Angaben ohne Gewähr)



In Liebe und Dankbarkeit, aber viel zu früh, müssen wir Abschied nehmen von  
meiner geliebten Frau, unserer herzensguten Mutter, Oma, Tochter, Schwester,  
Schwägerin und Tante

**Christine Diederichs**  
geb. Wöhler  
\* 1.3.1964 † 17.3.2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

**Jürgen  
Jennifer und Gina  
Mama und Papa  
Heike, Ernst August jr. und Carmen mit Familien  
sowie alle Angehörigen**

31303 Burgdorf, Petersstr. 1

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 5. April 2023,  
um 12.30 Uhr, in der Kapelle des Stadtfriedhofs in Burgdorf, Niedersachsenring, statt.  
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflich abzusehen.  
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

Tief erschüttert und mit großer Trauer haben wir  
erfahren, dass unsere Mitarbeiterin


**Christine Diederichs**

am 17.03.2023 verstorben ist.

Frau Diederichs war viele Jahre eine liebe, herzliche Kollegin,  
die ein wichtiges Mitglied unseres Teams war.

Wir werden sie sehr vermissen.  
Unser tiefes Mitgefühl gilt den Angehörigen

**Wilhelm Cramer GmbH**  
Lebensmittelfilialbetrieb  
Geschäftsführung und Kollegen



*Solange Deine Kräfte reichten,  
warst Du zum Schaffen stets bereit.  
Nun ruhen Deine fleiß'gen Hände,  
wir beugen uns in Dankbarkeit.*

**Wolfgang Ewert**  
\* 10.8.1940 † 14.3.2023

Du bleibst immer in unseren Herzen.

**Bärbel Ewert  
Dirk und Aydogan Ewert  
Ralf und Bärbel Ewert  
Detlev und Tanja Nawroth geb. Ewert  
Enkel und Urenkel  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,  
dem 6. April 2023, um 13 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte,  
Am Stadtpark, statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Damit Sie niemanden vergessen –  
informieren Sie mit einer Familienanzeige im

**Marktspiegel**

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle in  
Burgdorf, Marktstraße 16, Tel. (05136) 8 99 40.

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de




*Das einzig Wichtige im Leben  
sind die Spuren der Liebe,  
die wir hinterlassen, wenn wir gehen.  
Albert Schweitzer*

**Emma Zilling**  
geb. Dörge  
\* 27.11.1930 † 25.3.2023

Dem Auge fern, dem Herzen immer nah  
**Claudia  
Rebecca, Ela, Benny**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577



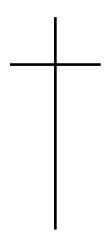
*Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod verlieren.*

**Erika Decoster**  
geb. Siekmann  
\* 09. Februar 1936 † 17. März 2023

Die Familie war ihr Ein und Alles.  
In tiefer Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir traurig Abschied.  
**Jeanette und Matthias  
Jana  
Alina und Jürgen mit Emilia**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am  
Donnerstag, dem 13. April 2023, um 11 Uhr in der Kapelle des  
Friedhofes in Ilten statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564



*„Herr, in Deine Hände, sei Anfang und Ende,  
sei alles gelegt.“  
Von Eduard Mörike*

**Jutta Brandes**  
\* 27.01.1938 † 17.03.2023

In stiller Trauer haben wir von meiner Schwester  
und unserer Tante Abschied genommen:

**Jürgen Brandes  
Marco Brandes mit Lienhard  
Anke und Joachim Sehle mit Christopher**

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

*Dein Tag vergeht, dein Leben bleibt,  
nimm unsren Abschied zum Geleit.  
Santiano - Die letzte Fahrt*

**Dieter Helbig**  
\* 18.8.1941 † 22.3.2023

**Stefan, Corinna und Manuel**



*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,  
und eine Last fallen lassen dürfen,  
die man lange getragen hat,  
das ist eine gute Sache.*

**Gerhard Wehrs**  
\* 18. 4. 1940 † 19. 3. 2023

In liebevoller Erinnerung  
an einen ganz besonderen Menschen.  
**Deine Karola  
Gerrit und Eitel  
sowie alle, die ihn lieb hatten**

31275 Lehrte-Steinwedel

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 4. April 2023  
um 14 Uhr in der St. Petri-Kirche zu Steinwedel statt.

Von Beileidsbekundungen nach der Trauerfeier bitten  
wir höflichst abzusehen.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, Tel. 05138/8962



*Erinnert euch an mich, aber nicht an dunklen Tagen,  
erinnert euch an mich in strahlender Sonne,  
wie ich war, als ich noch alles konnte.*

Traurig, aber unendlich dankbar für die schöne gemeinsame Zeit,  
nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem Vater, Schwiegervater,  
Opa, Bruder, Schwager, Onkel und Freund


# Gary Michael Coe

\* 30.11.1960 † 08.03.2023

Nach kurzer schwerer Krankheit wurdest du von deinem Leiden erlöst.  
Wir werden dich nie vergessen, in unseren Herzen lebst du für immer weiter.

In Liebe  
**deine Claudia  
Daniel und Samantha mit Katie, Ethan, Gracie und Theo  
Craig und Emily mit Kaci, Brandon, Taylor und Caitlin  
Sinah und Regina mit Smilla und Skadi  
Dustin und Sabine  
Christopher und Dominique mit Louis  
Fabian mit Sophia-Charlotte  
Jon-Claude  
sowie alle Angehörige und Freunde**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet im Familien- und engsten Freundeskreis statt  
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577



Und die Liebe ist unsterblich  
und der Tod nur ein Horizont und  
ein Horizont ist nur die Grenze unseres Blickes.

In tiefster Trauer, aber erfüllt von unendlicher Liebe  
und Dankbarkeit, dass Du, wenn auch nur für  
kurze Zeit, an meiner Seite warst,  
nehme ich Abschied von meinem lieben Mann,  
einem ganz besonderen Menschen

# Gary Michael Coe

\* 30.11.1960 † 08.03.2023

Ich vermisse dich unendlich....

**Deine Claudi**



*Nun seid ihr wieder vereint.*

# Karsten Klemz Brigitte Klemz

\* 17.5.1958 † 27.3.2023 \* 12.4.1958 † 27.9.2021

In Liebe und Dankbarkeit  
**Benjamin und Linda Klemz mit Emilia  
Sibille Bödeker mit Familie**

Traueranschrift: B. Klemz, An den Auewiesen 28, 31515 Wunstorf

Die Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 11. April 2023,  
um 13 Uhr von der Kapelle des Friedhofes in Sehnde aus statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde Tel. 05138-1564



Du bleibst seit 20 Jahren unser Sonnenschein - bis wir uns wiedersehen.

Im Gedenken an unsere liebe

# Monika Beigel

† 31.03.2003

**Steffi, Thomas und Johannes mit Familien**



# Wolfgang Leska

Wir nehmen Abschied von unserem Ehrenmitglied und Sport-  
kameraden, der unserem Verein in der Handballabteilung mehr  
als 50 Jahre in Treue verbunden war.  
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.  
Unser Mitgefühl gilt den Angehörigen.

**LEHRTER SPORT-VEREIN**  
v. 1874 (Bundesbahn) e.V.

**Für den Vorstand**  
**Martina Prübe**

**Für den Aufsichtsrat**  
**Ulli Pausch**



Plötzlich und für uns alle unfassbar,  
müssen wir Abschied nehmen von

# Jörg May

\* 21.11.1961 † 10.3.2023

Du bleibst immer in unseren Herzen.

**Thies May  
Gerda und Silke May  
Gerlinde Grabbe  
sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: Gerlinde Grabbe, 31275 Lehrte, Dürerring 117

Die Urnenbeisetzung findet am Mittwoch,  
dem 5. April 2023, um 13.00 Uhr  
im Ruheforst Kummerfeld, Waldweg,  
25495 Kummerfeld statt.

Seifert Bestattungen, 31275 Lehrte-Ahlten, Tel. 05132 / 7139





# GARY MICHAEL COE

Aged 62

Born in London England  
on the 30th November 1960

Passed in Lehrte Germany  
on the 8th March 2023

It is with great sadness that the family of Mr Gary Michael Coe announces his untimely  
passing after a brief illness, on March the 8th 2023, at the age of 62.  
Gary passed away peacefully at his home in Lehrte and will be lovingly remembered by his  
wife Claudia. He was a loving Husband, Father, Father in Law, Grandfather, Brother and Uncle.  
Gary worked most of his life in the construction industry both in Great Britain and Germany.  
He was a lifelong Chelsea FC fan and enjoyed fishing and classic sports cars, his 1972 MGB  
Classic was his pride and joy.  
A private service with his family and friends will take place.



*Ganz still und leise, ohne ein Wort,  
gingst Du immer von uns fort.  
Wir danken Dir für alles,  
was Du für uns getan.*

# Irmgard Oetker

geb. Baum  
\* 27.1.1942 † 29.3.2023

In stiller Trauer  
**Jörg  
Deine Enkelkinder  
Nina, Malte und Sören**

31311 Hänigsen, Moorgartenweg 9

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Freitag, dem 14. April 2023, um 11 Uhr in der Fried-  
hofskapelle Hänigsen statt.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
unserer geliebten Mutter und Oma

# Anna Hengst

geb. Hofmann  
\* 27.7.1932 † 20.3.2023

In tiefer Trauer  
**Claudia  
mit Philipp, Pia und Bennet  
Baffy und Ulli**

Die Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundes-  
kreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577



Nachruf

Wir trauern um unser Vereinsmitglied

# Friedhelm Bähre

Wir danken ihm für seine langjährige Mitgliedschaft.  
Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

**TSV Kleinburgwedel  
Der Vorstand**





Wenn du bei Nacht den Himmel anschaust,  
wird es Dir sein, als lachten alle Sterne,  
weil ich auf einem von ihnen wohne,  
weil ich auf einem von ihnen lache.  
*Antoine de Saint-Exupéry*

# Jörg Rummel

\* 10.10.1962 † 26.03.2023

Jörg hat seinen Frieden gefunden und unsere  
Tränen wünschen ihm Glück.

**Marlies Brüske mit Nele und Julius  
Walburga und Peter Rummel  
Sabine Wenta mit Familie  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 14. April 2023 um 15:00 Uhr in der Kapelle  
des St. Martini Friedhofes in Stadthagen statt;  
anschließend Beisetzung der Urne.

Anstelle von Blumen bitten wir das Hospiz in Minden mit einer Spende zu  
bedenken, IBAN: DE33 4949 0070 0888 9924 00, Vermerk: Jörg Rummel

Kondolenzpost: Bestattungen Möller-Lindenberg, Hauptstr. 6, 31715 Meerbeck  
Stichwort: Jörg Rummel



In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meiner  
geliebten Ehefrau und unserer Tante

# Lieselotte Schwerdtner

geb. Schauer  
\* 10.8.1930 † 18.3.2023

**Helmut Schwerdtner  
Dirk Bolm  
Frank Bolm  
und Familien**

Die Urnenbeisetzung findet in aller Stille statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Königsberger Str. 2,  
30916 Isernhagen, Tel. 0511 – 77 54 59





# BESTATTUNGSINSTITUT BAMBERG

seit über 135 Jahren

*Wir begleiten Sie mit Herz und Kompetenz  
auf dem Weg des Abschieds.*

**Bestattungskostenfinanzierung**  
Bestattungen auf allen Friedhöfen  
Weltweite Überführungen  
Bestattungsvorsorge und Beratung

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar!

**Berkhopstr. 1a • 30938 Burgwedel  
Telefon (0 51 39) 9 98 50**





# Erstes Altwarmbüchener Bestattungsinstitut

**Richard Eggers**  
BESTATTUNGSINSTITUT

**Tel. 0511 - 6 15 16 17**  
**24 Std. Dienst**

*Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto*

Königsberger Straße 20 · Isernhagen-Altwarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)







Bestattungen seit 1929

**Erd-, Feuer-, See-, FriedWald®- und anonyme Bestattungen**

**31275 Lehrte**  
Burgdorfer Straße 35  
Tel. (05132) 28 48  
[www.meinig-bestattungen.de](http://www.meinig-bestattungen.de)

**31319 Sehnde**  
Lehrter Straße 25  
Tel. (05138) 15 64

**Bestattungsvorsorge – eine Sorge weniger**  
Partner der Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG





*Legt alles still in Gottes Hände,  
das Glück, den Schmerz  
den Anfang und das Ende.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem  
geliebten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

# Wilfried Mutschall

\* 29.3.1933 † 26.3.2023

In stiller Trauer

**Andrea, Rainer, Barbara, Lina und Steffen  
und alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet am Dienstag, den 4. April 2023, um 12.30 Uhr von der  
Kapelle des Kirchlichen Friedhofes in Burgdorf, Uetzer Straße, aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von  
unserem Schützenbruder

# Wilfried Mutschall

der kurz vor seinem 90. Geburtstag verstorben ist.

Wilfried war 55 Jahre ein treues Mitglied der Burgdorfer  
Schützengesellschaft.

Mit ihm verlieren wir einen guten Freund.  
Wir werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

**Burgdorfer Schützengesellschaft von 1593 e. V.**  
**Schießsportabteilung** **Vorstand**

Die Mitglieder treffen sich in Uniform zur Teilnahme an  
der Trauerfeier am Dienstag, den 04.04.2023, um 12.15 Uhr  
auf dem kirchlichen Friedhof an der Uetzer Straße.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
unserer lieben Tante Rita

# Rita Ebersbach

\* 14.06.1928 † 18.03.2023

In stiller Trauer  
**Gabriele und Hans-Joachim  
mit Kevin, Robin und Joshua  
Rainer und Andrea  
mit Philipp, Pia und Sina**

Die Beerdigung hat auf Wunsch der Verstorbenen im  
engsten Familien- und Freundeskreis stattgefunden.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

*In Fürsorge hast du für uns gelebt.  
In Liebe werden wir dich in Erinnerung behalten.*

# Dr.-Ing. Jürgen Woelky

\* 27.9.1946 † 13.3.2023

Wir hatten noch Zeit, um uns zu verabschieden.

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

**Deine Dorothee  
Frédéric mit Familie  
Fee**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den  
13. April 2023, um 11 Uhr auf dem Stadtfriedhof in Burgdorf, Niedersachsenring,  
statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

*Mögest Du, wohin Du gehst,  
einen neuen Garten vorfinden, noch unbestellt,  
wo Du mit beiden Armen anpackst,  
der Ahnen gedenkst und den Pflanzen Liebe schenkst,  
damit alles bereit ist, wenn wir nachkommen.*

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Vater,  
Schwiegervater, Opa, Schwager und Onkel

# Heinz Lademann

\* 15. 5. 1935 † 24. 3. 2023



Du bleibst immer in unseren Herzen.  
**Birgit und Dieter  
Bernd und Gitta  
Thiemo und Melissa  
Bianca  
sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: Birgit Lehwald, Jacobyweg 15, 31275 Lehrte


Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer  
lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Tante

# Waltraud Wittenberg

geb. Klußmann  
\* 18.8.1938 † 23.3.2023



In stiller Trauer  
**Birgit und Olaf  
Detlef und Karin  
Katrín und Gerd  
Johanna und Christian  
Svenja und Frank  
Julia und Sebastian  
Patrick  
Franziska und Julian  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Nach einem Leben voller Liebe, Güte und Pflichterfüllung entschlief  
meine liebe Ehefrau, unsere herzensgute Mutter und Schwiegermutter

# Erika Holländer

geb. Beinsen  
\* 4.7.1938 † 21.3.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
**Hans-Josef  
Ute und Burkhard  
Michael und Johanna**

31303 Burgdorf OT Ehlershausen, Ramlinger Str. 7

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 30. März 2023, um 12.30 Uhr von der  
Friedhofskapelle in Ramlingen aus statt.

Im Anschluss an die Beisetzung bitten wir zum Kaffee ins Gasthaus Bähre in  
Ehlershausen.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544



Mit großer Betroffenheit nehmen wir  
Abschied von unserem langjährigen  
Vorstandsmitglied und gutem Freund

# Olaf Buchholz

Über viele Jahre hat er unseren Verein  
geprägt und sich für seine Belange  
eingesetzt.

Wir werden ihn sehr vermissen und  
drücken seinen Angehörigen unser  
tiefes Mitgefühl aus.

Kolshorn im März 2023

**Reit- und Fahrverein „St. Hubertus“ Kolshorn e. V.**

*Alles hat seine Zeit...*

# Wilfried Doering

\* 08.04.1937 † 10.03.2023



Traurig nehmen wir Abschied  
**Iris und Bernd  
Jens und Claudia mit Marejke  
Julia und Dennis mit Lea und Sophie  
Svenja und Jörg mit  
Bendt, Charlotte und Marie  
und alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag,  
dem 11.04.2023, um 12 Uhr von der Kapelle des Neuen Friedhofs  
Altwarmbüchen, Hannoversche Str. 35, 30916 Isernhagen aus statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers Isernhagen  
Königsberger Str. 20, Tel. 0511-77 54 59

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,  
und eine Last fallen lassen,  
die man sehr lange getragen hat,  
das ist eine wunderbare Sache.  
(Hermann Hesse)*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,  
unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Onkel



# Dieter Helbig

\* 18.8.1941 † 22.3.2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein  
**Elke  
Matthias  
Nicole und Mathias  
mit Lena und Jun-Luka**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
den 14. April 2023 um 12:30 Uhr auf dem kirchlichen Friedhof, Uetzer Straße statt.  
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir Abstand zu nehmen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

*Man liebt seine Mutter fast ohne  
es zu wissen und ohne es zu fühlen,  
weil es so natürlich wie leben ist.  
Doch man spürt bis zum Augenblick  
der letzten Trennung nicht,  
wie tief die Wurzeln dieser Liebe  
hinabreichen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter,  
Oma, Uroma, Schwester und Schwägerin

# Hilde Wobschall

geb. Utermark  
\* 28.2.1931 † 29.3.2023



**Martina und Rainer  
Klaus  
Sabrina, York und Maja  
Jürgen und Inge  
sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: Martina Knut  
Juistweg 2, 31303 Burgdorf

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Shine, shine your light on me  
Illuminate me, make me complete  
Lay me down and wash this world from me  
Open the skies and burn it all away  
'Cause I've been waiting  
All my life just waiting  
For you to shine, shine your light on me

# Thomas Klapproth

\* 24. 11. 1967 † 01. 03. 2023

In stiller Trauer  
Familie, Angehörige  
und Freunde

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis im FriedWald Uetzer Herrschaft  
statt





Schon lange drohten dunkle Schatten,  
dass Du würdest von uns gehen.  
Wir danken Dir, dass wir Dich hatten,  
Dein Bild wird immer vor uns stehen.

## Dieter „Tully“ Matull

\* 19.1.1940 † 25.3.2023

Wir werden Dich sehr vermissen.

In Liebe  
**Deine Hannelore  
Anja  
Daniel, Julia, Lena und Fabian  
Deine Urgroßkinder  
Fritz und Gisela**

Die Trauerfeier findet auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

10995001\_002623



Meine große Liebe ist vorausgegangen

## Harry Schultz

\* 20.12.1937 † 05.03.2023

Hab Dank für die gemeinsame Zeit.  
**Renate**

**Edith, Sonja und Bianca  
Walter, Günther, Karin und Steffen**

Die letzte Ruhestätte von Harry ist im Ruheforst Deister.  
Harry würde sich als freundlich gedachte Zuwendung über ein Lächeln  
und ein kurzes Gedenken an ihn freuen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

11105301\_002623

„Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke.  
Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.“

## Mareike Toews

\* 11.05.1969 † 19.03.2023


**Andreas Schlenke  
Oliver Toews  
sowie Angehörige und im Namen aller, die sie liebten**

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 6. April 2023, um 12 Uhr, auf dem Friedhof in Immensen statt.

Auf Wunsch der Verstorbenen bitten wir, anstelle von Blumen und Kränzen, um eine Spende  
an das Uhlhorn Hospiz, Evangelische Bank eG; IBAN: DE31 5206 0410 0100 6021 24;  
BIC: GENODEF1EK1, Stichwort: Mareike

Bestattungen Volkmann GmbH, 31303 Burgdorf, 05136 5544

11175301\_002623



Ich bin dann mal weg...

## Peter Beier

\* 22.3.1954 † 25.3.2023

Wir werden Dich sehr vermissen.

**Deine Carmen und alle Dackel  
Jennifer und Andy mit Maxi und Felix  
Niklas und Aaron  
sowie alle Angehörige und Freunde**

31311 Hänigsen, Ostlandstr. 38

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch,  
dem 5. April 2023, um 12.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hänigsen statt.  
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

10872001\_002623

Traurig, dich zu verlieren, erleichtert, dich erlöst zu wissen,  
dankbar, für die vielen schönen Jahre mit dir.  
Wir werden dich vermissen!

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer herzensguten Mutter,  
Oma und Schwiegermutter



## Ingrid Erika Bernhardt

geb. Lux  
\* 9.6.1940 † 11.3.2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein  
**Sonja und Jana  
Birgit  
Sylvia und Andreas  
Sarah und Felix  
Erik  
Kurt**

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

9598001\_002623

Das Leben schreibt seine Geschichten selbst.  
Zitat Ulli

Gekämpft, gehofft und nun erlöst....

Nach kurzer, schwerer Krankheit müssen wir schweren Herzens Abschied  
nehmen von meinem geliebten Mann, unserem Papa, Opi und Schwiegervater

## Heinz-Ulrich Alpers

\* 15.11.1949 † 21.3.2023

Du wirst immer in unserer Mitte bleiben  
**Deine Geli  
Katrin und Ralf mit Clara  
Kerstin und Jens mit Kilian (Kili)**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag,  
den 15. April 2023 um 12:30 Uhr im Friedwald der Uetzer Herrschaft statt.  
Wir bitten im Sinne des Verstorbenen vom Tragen schwarzer Kleidung abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

10710301\_000123

# Geburt - Verlobung - Hochzeit - Glückwunsch - Danksagung - Trauerfall

*Ihre Familienanzeige  
in den MARKTSPIEGEL!*



Ab jetzt kuscheln wir zu dritt!

## Julie

10. 02. 17 • 3550 g • 52 cm

**Sarah & Alex Muster**, Musterstadt

Muster A: 30 mm/2-spaltig

76,80 € inkl. MwSt

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht,  
sind alle informiert und benachrichtigt.  
Wir haben einige Musteranzeigen für Sie ausgewählt.  
Selbstverständlich können Sie Ihre Anzeige auch individuell gestalten.  
Wir beraten Sie gern in unserer Geschäftsstelle.  
**Anzeigenschluss für die Sonnabend-Ausgabe donnerstags, 12.00 Uhr.**

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme  
am schmerzlichen Verlust unseres lieben Verstorbenen

## Werner Beispiel

sagen wir allen Verwandten, Freunden  
und Bekannten herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:

Melanie Beispiel

Musterstadt, im Januar 2017

Muster C: 70 mm/2-spaltig

179,20 € inkl. MwSt



Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten



Burgdorfer & Uetzer Nachrichten



Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40



## Ralf Muster & Sandra Beispiel

werden am 15. 05. 2017  
um 12.30 Uhr  
im Standesamt Musterstadt  
getraut.

Muster B: 40 mm/2-spaltig

102,40 € inkl. MwSt



Danke

Wilma Berger

† 10.3.2023

Wir danken allen, die Wilmas letzten Weg mit ihr gegangen sind und uns auf vielfältige Weise ihr Mitgefühl zum Ausdruck gebracht haben.

Unser besonderer Dank gilt dem Hospiz Celle für die fürsorgliche, liebevolle Betreuung in ihren letzten Tagen sowie Frau Pastorin Jähnert-Müller für die sehr persönliche Trauerfeier.

Im Namen der Familie

**Bodo Berger**

11075101\_002623

Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens:  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.  
Sie werden uns immer an dich erinnern, und dadurch nie vergessen lassen.

Heinrich Schenk

\*15.01.1951 † 20.03.2023

Irgendwann sehen wir uns wieder


**Marion  
Bianca  
und Familie**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 4.4.2023, um 12.00 Uhr, auf dem Friedhof in Immensen statt.

Anstelle von freundlich zugedachten Kranz- und Blumenspenden bitten wir im Sinne des Verstorbenen um eine Zuwendung an das Hospizhaus Gifhorn, IBAN: DE02 2695 1311 0162 4020 10, Kennwort: Heinrich Schenk.

*Betreuung Garvens Bestattungswesen, Tiefestr. 42, 31275 Lehrte*

11200901\_002623



Du wirst uns fehlen, an jedem Tag und zu jeder Zeit!

ILSE BÖHMER

Wir danken von Herzen, allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Senioren-Landhaus Kirchhorst sowie der Praxis Dres. med. Vogelgesang.

**Adam, Stephan und Sylvia Böhmer**

11300701\_002623

Jedoch, es ist nun Zeit, dass wir gehen, ich, um zu sterben und ihr, um zu leben.  
Wer aber von uns beiden zu dem besseren Geschäft hingehe,  
das ist allen verborgen außer nur Gott.

Sokrates

Richard Stolte

† 12. Februar 2023

**Herzlichen Dank** an alle, die gemeinsam mit uns Abschied genommen haben und durch ihre persönlichen Worte, Beileidsbekundungen oder in stiller Verbundenheit ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen

**Richard Stolte mit Familie**

**Christian Stolte mit Familie**

**Dr. Monika Geils geb. Stolte mit Familie**

**Marion Bauersfeld mit Familie**

31275 Lehrte-Sievershausen, März 2023

10789301\_002623

*Du bist nicht mehr da, wo du warst,  
aber du bist überall wo wir sind.*

**Herzlichen Dank** sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen und ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme auf vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, sowie für die vielen Zuwendungen und alle Zeichen der Verbundenheit.

**Helmut Dannheim**

† 20.01.2023

Im Namen aller Angehörigen

**Käthe Dannheim**

Eltze, im April 2023

11189901\_002623



**Herzlichen Dank** an alle, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art ausdrückt haben.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Kück für ihre einfühlsamen Worte sowie Familie Krebs für die gute Betreuung.

**Günther Hachmeister**

† 4.3.2023

**Edith Hachmeister mit Familie**

Hänigsen, im April 2023

11350001\_002623

Matthias Heese

† 20.12.2022

Ich möchte mich von ganzem Herzen bei allen bedanken, die mich in der schweren Zeit der Trauer unterstützt und begleitet haben und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pastor Christophers für seine einfühlsamen Worte, den Kameraden von der Feuerwehr für das ehrenvolle letzte Geleit und allen Spendern für die großzügigen Zuwendungen an die Tauchergruppe der Feuerwehr Lehrte.

**Renate Heese**

Lehrte-Ahlten, im März 2023

10689401\_002623

Christel Peter

† 8.3.2023

**Herzlichen Dank** sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Familie

**Hans-Ludwig Peter**

Sievershausen, im April 2023

11323001\_002623



*Von guten Mächten wunderbar geborgen,  
erwarten wir getrost, was kommen mag.  
Gott ist bei uns am Abend und am Morgen  
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.*

D.Bonhoeffer

**Danke**

Ganz herzlich danken wir allen, die uns bei der Abschiedsfeier begleiteten und allen, die uns auf so vielfältige und liebevolle Weise ihre Anteilnahme und ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen

**Renate Andresen**

Fuhrberg, im April 2023

**Dr. med. vet. Thomas-Peter Andresen**

\*7.4.1938 † 7.1.2023

11172201\_002623

GERTRUD HOLZ

**Herzlichen Dank** sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Familie

**Wolfgang Holz**

**Renate Köhler**

**Sabine und Addi Schramm**

**Lieselotte Steinhof**

Wehmingen, im März 2023

11211501\_002623



**Herzlichen Dank** sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme durch liebevolle Worte, gesprochen oder geschrieben, nochmals wiederaufgelebte schöne Erinnerungen und Spenden zum Ausdruck brachten.

**Uwe Stellfeldt**

† 4.3.2023

**Christa Stellfeldt und Kinder**

Hänigsen, im April 2023

10630801\_002623

STATT KARTEN

Christa Kirchmann

† 21.02.2023

**Danke**

für die liebevolle Anteilnahme, die uns Kraft und Hilfe gab, für die Zeichen und Worte der Verbundenheit und Freundschaft, sowie für die stillen Umarmungen und Zuwendungen.


Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Grothe und Gabi Heldt für die einfühlsamen und persönlichen Worte.

Im Namen der Familie

**Hans-Dieter Kirchmann**

Schillerslage, im April 2023

11069301\_002623



**Danke**

*Es schmerzt sehr, einen so lieben Menschen zu verlieren.  
Es gibt uns aber Trost, dass so viele ihn gern hatten.*

Deshalb danken wir für das tröstende Wort - gesprochen oder geschrieben - für den Händedruck, die Umarmung, wenn Worte fehlten, für die Blumen, Geldspenden und Aufmerksamkeiten sowie all denen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Danke auch an Pastorin Pandera für die einfühlsamen Worte und dem Bestattungsinstitut Seifert für die hilfreiche Begleitung.

**Helmut Kowalzik**

† 25.2.2023

**Jrene Kowalzik**

**Gerd Kowalzik**

Ahlten, im März 2023

11003301\_002623

Auf deinem Weg durchs Leben hattest du immer eins dabei... dein Lächeln.  
Viel zu früh und unerwartet bist du nun von uns gegangen.  
Hinterlassen hast du eine Liste voller Wünsche und Träume.  
Wenn wir an dich denken, erfüllt uns dies mit Liebe.

Pascal (Passi) Fiebelkorn

\* 21.04.1998 † 27.03.2023

In unendlicher Liebe und Traurigkeit

**Mama und Papa**

**Stefan und Antonia**

**Tobias und Sam**

**Oma Rita und Oma Christa**

**Sonja, Patrick, Sina und Felix**

**und alle, die ihn lieb hatten**

Traueranschrift: Uwe und Petra Fiebelkorn, Hasendamm 3, 31275 Lehrte-Arpke

Die Verabschiedung von Passi findet am Donnerstag, dem 6. April 2023, um 13 Uhr in der Ev.-luth. Kirche "Zum Heiligen Kreuz" in Arpke statt.

Anstelle freundlich zugedachter Kränze und Blumen bitten wir um ein Bild von einer gemeinsamen Erinnerung mit Passi, das bei der Verabschiedung am Sarg niedergelegt werden kann.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080  
Die Gedenkseite finden Sie unter [www.ebermann-bestattungen.de](http://www.ebermann-bestattungen.de)

11346101\_002623



► Stellenmarkt



**Ebeling Logistik** ist ein inhabergeführtes Unternehmen im Bereich Lager, Transport und Projektbetreuung. Als Logistikdienstleister aus dem Mittelstand sind wir ein starker Arbeitgeber im Großraum Hannover.

**Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unsere Zentrale in Gailhof/Wedemark**

## Empfangskraft (m/w/d) in Vollzeit

**Das Aufgabengebiet umfasst u.a.**

- Bearbeitung eingehender Anrufe
- Besuchermanagement
- Back-Office Tätigkeiten
- Unterstützung der Geschäftsführung
- Bearbeitung Posteingang und -ausgang
- Planung und Organisation von Veranstaltungen

**Wir bieten Ihnen**

- Ein dynamisches Arbeitsumfeld mit vielschichtigen Aufgaben in einem zukunftssicheren Unternehmen.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Mail an**

**personal@ebeling-logistik.de**



**Ferienjob Sommer 23**

Hast du in den Sommerferien Zeit und möchtest dir etwas dazu verdienen? Du bist Schüler, mindestens 15 Jahre alt, fit und zuverlässig, dann bewirb dich bei uns. Ein Kurzprofil von dir mit Angabe der Einsatzzeit reicht aus.

Wir, die Ludwig Bertram GmbH, sind führender Anbieter von Gesundheitsprodukten und beliefern den medizinischen Fachhandel. Für unsere Warenwirtschaft suchen wir immer tatkräftige Helfer, die uns in der Kommissionierung, Fertigung und Hilfsmittelreinigung unterstützen. Du verdienst 12,50 EUR/Std.

Hast du Lust? Dann melde dich bei uns. Ludwig Bertram GmbH Kerstin Wiegmann Im Torfstich 7 30916 Isernhagen oder [personal@bertram.de](mailto:personal@bertram.de)

**Zahntechniker/innen gesucht. Kein Aprilscherz, wir suchen Drei Zahntechniker/innen für unterschiedliche technische Bereiche**

Wenn Sie Freude haben in einem tollen Labor i. Norden v. Hannover mit super Kollegen in einem klasse Team in folgenden Bereichen zu arbeiten

**CAD CAM / Keramik / Prothetik**

dann kommen Sie zu uns, abgeschl. zahntech. Ausbildung wünschenswert. Erf. Zahntechniker/innen o. Jungtechniker, egal, wir gehen es gemeinsam an. Einfach per Telefon o. Mail Kontakt aufnehmen

Schill Dentaltechnik GmbH & Co.KG Alter Flughafen 16 30179 Hannover

[k.schill@schill-dentaltechnik.de](mailto:k.schill@schill-dentaltechnik.de) ☎ 05 11 63 27 24

**In digitaler Form** können Sie uns ebenfalls erreichen. Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de).



**Dein Job in deinem Wohnort**

**Ob Minijob, Teilzeit oder Vollzeit. Bei uns ist für jeden was dabei!**

**Bewirb dich jetzt als:**

- Anzeigenblattzusteller\*in
- Zeitungszusteller\*in
- Postzusteller\*in

**Meld dich bei uns!**

☛ [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de) ☎ 0800 1234 399

**Jetzt in nur 60 Sekunden bewerben**



[lokalboten.de](http://lokalboten.de)

ZWEIWEG ist ein dynamisches mittelständisches Unternehmen und produziert Zweiegefahrzeuge für Kunden auf der ganzen Welt.

Zur Verstärkung suchen wir **ab sofort** für den Standort Sehnde in Vollzeit:

### Servicemonteur im Außendienst (m/w/d)

**Ihre Aufgaben:** Reparatur- und Wartungsarbeiten sowie Nachrüstungen und Umbauten an Zweiegefahrzeugen und weiteren Produkten; Einweisung von Bedien- und Instandhaltungspersonal des Kunden; Durchführung der Arbeiten beim Kunden vor Ort

**Ihr Profil:** technische Ausbildung oder vergleichbare Berufserfahrung; gerne auch Berufseinsteiger; zuverlässige Arbeitsweise; hydraulische, pneumatische und elektrische Kenntnisse erwünscht; Teamfähigkeit; Führerschein Klasse B

### Monteur im Innendienst / Mechatroniker (m/w/d)

**Ihre Aufgaben:** Montage von mechanischen Baugruppen; Montagearbeiten an Zweiegefahrzeugen

**Ihr Profil:** technische Ausbildung oder vergleichbare Berufserfahrung; gerne auch Berufseinsteiger; technisches Verständnis; zuverlässige Arbeitsweise; Teamfähigkeit

### Mechatroniker im Innendienst mit Tätigkeitsschwerpunkt Hydraulik (m/w/d)

**Ihre Aufgaben:** Montage von mechanischen und hydraulischen Baugruppen an Neufahrzeugen im Fahrzeugbau; Herstellung und Montage von Hydraulikschläuchen; Reparatur- und Wartungsarbeiten mit Schwerpunkt Hydraulik

**Ihr Profil:** abgeschlossene Ausbildung als Nutzfahrzeug-, Land- und Baumaschinenmechaniker oder vergleichbare Berufserfahrung; Kenntnisse in Fahrzeugtechnik, Hydraulik und Pneumatik; eigenverantwortliche, strukturierte und zuverlässige Arbeitsweise; Führerschein Klasse B und höher

Wir bieten Ihnen einen langfristigen Arbeitsplatz, leistungsgerechtes Gehalt sowie interessante und vielseitige Aufgaben bei einem etablierten Unternehmen in einem krisensicheren Branchenumfeld.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann möchten wir Sie kennen lernen und freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung, gerne auch per E-Mail an [bewerbung@zweiweg.de](mailto:bewerbung@zweiweg.de)

**ZWEIWEG International GmbH & Co. KG**  
Frau Maike Mohr  
Egestorffstr. 6, 31319 Sehnde  
Telefon 05138 60668-10  
[www.zagro-group.com](http://www.zagro-group.com)





**Volkshochschule Hannover Land**

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin in unserer Geschäftsstelle Garbsen eine

### Verwaltungskraft für den Fachbereich Gesundheit (m/w/d)

befristet in Vollzeit als Krankheitsvertretung für voraussichtlich mindestens ein Jahr.

Die Eingruppierung erfolgt nach Entgeltgruppe 6 TVöD-VKA.

Näheres erfahren Sie auf [www.vhs-hannover-land.de](http://www.vhs-hannover-land.de)

**Sie suchen eine berufliche Veränderung?**

**Wir haben ein tolles Team und suchen Sie als Pflegehilfskraft m/w/d in Voll- und Teilzeit für unseren ambulanten Pflegedienst**

**Schriftliche Bewerbung bitte an**  
**Pflegeteam Sehnde**  
**E-Mail: [kontakt@pflegeteam-sehnde.de](mailto:kontakt@pflegeteam-sehnde.de)**  
**oder telefonisch 0162-241 62 24**

**Ihr kompetentes Team in allen Pflegefragen**





Für unsere Ausstellungsräume und Büros in Ahlten/Lehrte suchen wir eine:

### Reinigungskraft (m/w/d)

auf Minijob-Basis bis 520,00 € für ca. 10 Stunden/Woche.

Bitte melden Sie sich telefonisch unter **05132/8799-0** oder per Mail unter **personal@may-design.com**.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



### Medienbote (d/m/w) in Vollzeit

Von montags bis samstags verantworten Sie morgens zwischen 01:30 und 08:00 Uhr die Zustellung von verschiedenen Druck-erzeugnissen. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

**Das bieten wir:**

- ✓ Attraktive Vergütung
- ✓ Dienst-PKW
- ✓ GVH-Jobticket
- ✓ Arbeitskleidung
- ✓ Bewegung an der frischen Luft
- ✓ Persönliche Einarbeitung
- ✓ Eigenverantwortliches Arbeiten

**Das zeichnet Sie aus:**

- ✓ Qualitätsbewusstsein
- ✓ Flexibilität
- ✓ Belastbarkeit
- ✓ Besitz eines PKW-Führerscheins

Gleich bewerben unter **0511 / 518 2556** oder [jetzt.bewerben@lokalboten.de](mailto:jetzt.bewerben@lokalboten.de)

[lokalboten.de](http://lokalboten.de)

**Wir suchen Sie!**

## Augenoptiker/Augenoptikerin

## Augenoptikermeister/Meisterin

**JETZT BEWERBEN!**

**Vollzeit oder Teilzeit**

Sie haben ein Herz und ein Händchen für schöne Brillenmode? Sie legen Wert auf eine individuelle Beratung Ihrer Kunden? Sie haben Spaß an der Refraktion, Kontaktlinsenanpassung und der Werkstattarbeit? Sie arbeiten gern selbstständig in einem kleinen Team?

**Dann freuen wir uns auf ein Kennenlernen.**

**Bewerbung bitte an:**  
**Brillenstudio Goldbeck**  
**Iris Goldbeck**  
**Claener Str. 3**  
**31249 Hohenhameln**  
**[info@brillenstudio-goldbeck.de](mailto:info@brillenstudio-goldbeck.de)**



[www.brillenstudio-goldbeck.de](http://www.brillenstudio-goldbeck.de)

**Kauffrau im Gesundheitswesen / MFA / oder erfahrene Rezeptionsfachkraft m/w/d.**

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams für die Anmeldung und Abrechnung: Freundliche/n Mitarbeiter/in in TZ oder VZ Früh- u. Spätschicht für die Anmeldung



**THERAPIEZENTRUM LANGENHAGEN**  
Olaf Meine  
Ostpassage 1  
30853 Langenhagen  
[Therapiezentrum-langen-hagen@t-online.de](mailto:Therapiezentrum-langen-hagen@t-online.de)

**Alten- und Pflegeheim „Am Kiefernpfad“** sucht zum nächstmöglichen Termin

### Pflegehilfe (m/w/d)

2 – 4 mal pro Woche in der Zeit von 18.00 – 20.00 Uhr auf 520-€-Basis

### Hauswirtschaftskraft (m/w/d)

2 - 4 mal pro Woche in der Zeit von 8 – 13 Uhr Teilzeit / Aushilfe/ 520-€-Basis

**Wir freuen uns auf Ihre Anfrage**

30938 Burgwedel/Thönse • Tel. 05139/1816 • [info@rockahr-thoense.de](mailto:info@rockahr-thoense.de)

### Dachdecker Geselle m/w/d oder Dachdeckerhelfer m/w/d

mit Berufserfahrung im Bereich Steildach und Flachdach zum nächstmöglichen Termin gesucht.




**31303 Burgdorf · Holzriesen 2**  
Tel. (0 51 36) 8 83 20 · Fax (0 51 36) 88 32 32  
E-Mail: [dachdecker-hartmann@t-online.de](mailto:dachdecker-hartmann@t-online.de)  
[www.dachdecker-hartmann.de](http://www.dachdecker-hartmann.de)

### Minijob/Teilzeitkraft Büroarbeiten

Zur Unterstützung im Sekretariat bieten wir eine Aushilfsstelle mit ca. 10 Std./Woche in Burgwedel an. Bewerbungen bitte ausschließlich per mail an:

**[kanzlei@thies-steuerberater.de](mailto:kanzlei@thies-steuerberater.de)**



**Arbeitslos?** Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. [www.bzvanik.de](http://www.bzvanik.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**Für ein Objekt in Lehrte-Ahlten (Eisenbahnlangsweg) suchen wir zuverlässiges Reinigungspersonal (m/w/d). AZ: Mo-Fr. ab 09:00 Uhr - 13:00 Uhr 4 Std täglich oder ab 15:00 Uhr 4,5 Std tägl. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Herr Fazal ☎ 0152 / 38457051**

**kaufm. Mitarbeiter/in (m/w/d)** für ca. 20-30 Stunden/Woche in Burgwedel gesucht Eine ausführliche Stellenanzeige finden sie auf [www.haweka.com](http://www.haweka.com) Ihre aussagekräftige Bewerbung richten sie bitte an [martinawarkotsch@haweka.com](mailto:martinawarkotsch@haweka.com)

**Bürokauffrau m/w/d f. alle anfallenden Tätigkeiten im Baugewerbe in VZ/TZ ab sofort gesucht.** Gute Computerkenntnisse sowie Organisationstalent vorausgesetzt.  
**P.Thiemann ☎ (05136) 88 18 81**  
[info@thiemann-fugen.de](mailto:info@thiemann-fugen.de)

**Mein Personal Trainer ist hier. Mein Job gleich nebenan.**



**Jobs für NIEDERSACHSEN**

**Jetzt Job finden unter:**  
**[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)**

**Gartenhilfe gesucht** für leichte Gartenarbeit, Unkraut entfernen, ca. alle 2-3 Wochen regelmäßig in Burgdorf OT Std-Basis ☎ (0 51 36) 9 20 42 76

**Reinigungskräfte m/w/d gesu.,** 31311 Uetze OT Eltze, AZ: Mo.-Fr. ab 13:30 Uhr, 3 Std. + 1,25 Std., SV-pflichtig o. Minijob, ☎ Bewerbung 0170 455 3815, **Hans Schulz Gebäudereinigung GmbH**

**Fussweg-Reinigungsbetrieb** su. zuverl. Mitarbeiter(m/w/d)m.FS.VZ, **Firma Beckold + Renziehausen GmbH**, ☎ (0 51 38) 6 09 70 ☎ [info@beckold.de](mailto:info@beckold.de)

**Glasreiniger (m,w,d)** Vollzeit, ab sofort, mit Führerschein [info@graziano-service.de](mailto:info@graziano-service.de) **0511-4594231**

**Su. netten, zuverlässigen Rentner** zur Unterstützung bei der Pflege unseres Gartens, Kernstadt Lehrte, ☎ (01 73) 7 26 20 85

**Erf. MFA** für große HA-Praxis i. BU gesucht.TZ, gerne Wiedereinsteig., super Team, breites Leistungsspektr., übertarifl. Urlaub, [mfa-burgdorf@t-online.de](mailto:mfa-burgdorf@t-online.de)

**Zuverl. Reinigungskraft f. gewerbl. genutzte Räume i. Lehrte-Immensen, 8-10 Std. mtl. ab 05/23 ges.** ☎(05175)92000

**Su. Küchenhilfe,** Arbeitszeit nach Absprache, Otze, ☎ (01 73) 7 38 08 91  
[www.drk-jobboerse.de](http://www.drk-jobboerse.de)

**► Neben- und Heimarbeit Angebote**

Engagierter u. vertrauenswürdiger **Hausrmeister auf Minijobbasis** für Mehrfamilienhaus in Burgdorf gesu., gärtnerisches u. handwerkliches Geschick sowie Führerschein Kl. 3/B erwünscht, Kontakt: ☎ (01 73) 6 24 82 33

**Putzhilfe in Obershagen, 2X** wöchentlich nach Absprache ☎ 05 14 76 74

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:**

**Donnerstag, 12.00 Uhr**

**► Stellengesuche**

**Biete** vielfältige Hilfe für Senioren in Burgdorf ☎ (01520) 7117282

**Suche Gartenarbeit aller Art** ☎ (01 51) 55 23 97 57

**Mit einem Klick** können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de) bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKT-SPIEGEL.

**► Stellenangebote Hauspersonal**

**Haushaltshilfe in Burgwedel - Engen-** gesucht. Wir suchen eine zuverlässige, selbstständig arbeitende und gründliche Haushaltshilfe für ein Einfamilienhaus, 2 x pro Woche für ca. 3-4 Std. Bitte mit guten Deutschkenntnissen. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter ☎ (01 71) 2 11 61 16

**Su. Putzhilfe** 1 x im Monat vormittags in Steinwedel. ☎ (0 17 24) 55 07 08

**Su. Haushaltshilfe für 2 Std./wöchentl.** in Kirchhorst. ☎ (0 51 36) 89 07 30

**Wie Sie selbst sehen,** fallen Kleinanzeigen im „MARKT-SPIEGEL zum Wochenende“ auf. Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie uns an. Wir helfen Ihnen bei Ihrer persönlichen Werbestrategie. ☎ 0 5136/89940

**► Stellengesuche Hauspersonal**

**Gärtnerin in Isernhagen gesucht,** ganzjährig in Eigenregie mit Herzblut ☎ (01 57) 55 89 01 70

**► Ausbildungsplatzangebote**

**Für unseren Standort Sehnde suchen wir zu sofort:**

## Verkäufer / Kassierer (m/w/d)

für den Bereich Baumarkt in Teilzeit



**BHS-Baustoffe Sehnde GmbH**  
Herr Stefan Müller  
Peiner Str. 71 • 31319 Sehnde  
[stefan.mueller@bhs-baustoffe.de](mailto:stefan.mueller@bhs-baustoffe.de)



► Immobilien- & Wohnungsmarkt

Geben Sie Ihre  
Immobilie in  
seriöse Hände.

Wir suchen ...

- Eigentumswohnungen
- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH

in und um ...

- Burgdorf
- Ehlershausen
- Uetze

Für Sie vor Ort

Lisa Stürmer  
05136 / 8008-1050



Hannoversche  
Volksbank Immobilien  
www.hanvbimmo.de

9296101\_002623

Isernhagen FB...

Exkl. EFH, 5 Zi., 220m², 40m² Nfl., hochw. EBK, Kaminofen, Teilkeller, Doppelcarport, 2.900m² Grdst., Bj. 1957, V: 126,7 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 1.050.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Lehrte-Aligse...

Groß. EFH, 6 Zi., 230m², EBK, Kamin, Alarmanl., el. Do.-Grg., 670m² Grdst., Bj. 2003, V: 75 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: C, KP: 680.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Lehrte...

San. BUN, 3,5 Zi., 130m², EBK, Ausbaures., KR, Do.-Grg., 500m² Grdst., Bj. 1959, B: 114,9 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: D, KP: 420.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Großburgwedel...

Sanierungsbed. Reihennittelhaus, 4 Zi., 120m², Terr., VK, Grg., 195m² Grdst., Bj. 1970, B: 137,4 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 265.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Lehrte-Immensen...

Architektenhaus, 5 Zi., 193m², EBK, 2 Bäder, Do.-Carport, 694m² Grdst., Bj. 1993, V: 86,7 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 570.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Burgwedel-Wetmar...

Schönes EFH, 6 Zi., 200m², EBK, Kamin, Keller, 846m² Grdst., 2000 saniert, Bj. 1972, B: 84,1 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 545.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Sehnde...

Charm. EFH, 5 Zi., 190m², hochw. EBK, HWR, gr. Terr., 700m² Grdst., Bj. 2004, B: 84,7 kWh/(m²a), Ofenhz.-ZH, Kl: C, KP: 529.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Lehrte-Hämelerswald...

Renovierungsbed. EFH, 6 Zi., 130m², Brunnen, Garage, 874m² Grdst., Bj. 1900, B: 201 kWh/(m²a), Strom-EH, Kl: G, KP: 295.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Burgdorf-Heeßel, 2-FH v. priv., Bj. 1960, 6 Zi., 163 m² Wfl., 900 m² Grdst., Keller, Grg., Einstellpl., 395.000€ ☎ (01 76) 46 52 44 41

Eigentumswohnungen Angebote

Großburgwedel...

Helle 2-Zi.-ETW, 44m², 1.OG, EBK, Blk., Stellplatz, vermietet (4.200,- NME p.a.), Bj. 1995, V: 101 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: VB 120.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Burgdorf Weststadt, 2,5 Zi.-ETW 62,5m², Eßbecke, EBK, Bad, Abstellraum, Parkett, Südbalkon, Kellerr., 4.OG, Fahrstuhl, Bj. 1973, Gas-ZH, Energieausw. vorh., 10 Min z. Bahnhof, 135.000 € ☎ (05 11) 59 20 52 51

Immobilienmarkt Gesuche

Stadthaus o. Villa gesucht

Unternehmer su. im Umland von Hannover ein repräs. Haus/Villa m. mind. 6 Zi. u. bes. Architektur. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

In guter Lage gesucht!

Ingenieur su. ein großzüg. Haus ab 5 Zimmern, m. 2 Bädern u. guter Ausst. in verkehrsgünst. Lage. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Gemütliches Haus gesucht!

Malermmeister su. ein EFH, RH o. DHH mit mind. 110 m² Wfl. in stadtn. Lage. Auch zum Renov./San. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Bald zu viert ...

Symp. Familie su. ein gepflegtes Haus m. mind. 4 Zim. u. Garten in ruhiger Lage. KP: +/- 500.000,- www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Eigentumswohnungen Gesuche

Dringend gesucht!

Helle, großzüg. geschnitten. 4-Zim.-ETW mit Blk./Terr. von Paar gesu. EBK wird gerne übernommen. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

2 bis 3 Zimmer gesucht.

Paar su. eine sonnige, gepfl. 2- bis 3-Zim.-ETW mit Keller-/Abstellraum, nahe Ustra-Anschluss. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Software-Spezialist ...

Sucht eine helle, komfortable 1- 2-Zi.-ETW mit Balkon oder Terrasse in einem gepfl. Wohnhaus. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Baugrundstücke Gesuche

Wir kaufen Baugrundstücke  
• Schnelle, seriöse Abwicklung  
• Qualifizierte Beratung  
• Auch mit Altbestand  
Hannover & Region  
☎ 05139 996624 • nurdaha.de

11194401\_002623

SUCHE Baumöglichkeit ab 400 qm - Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 0 17 42 03 20 54

Wohnungsmarkt Vermietung

Kleine Wohnung, 55 m², in Bissendorf-Wietze ab sofort zu vermieten, Bad mit Wanne u. Dusche, Küche mit Kü-Zeile, KM 400-€ ☎ (0 51 30) 82 40

1-Zimmer-Wohnung

Burgdorf, möbliertes 1-Zi.-Single-App., Kü., Bad, Hausrat, TV, Waschm., Trockenrm., WM 530 €, MS, mit Arbeitsnachweis ☎ (0175) 7050923

2-Zimmer-Wohnung

Lehrte-Süd, sonn. 2-Zi.-Whg., 79 m², Blk. EBK, renoviert, 1. OG, KM 550,00 € + NK + MS, frei z. 1.6.23 ☎ (05132) 4543

Lehrte, 2-Zi.-Whg., 56 m², 2. OG, Süd-Blk., 450€ + NK, ☎ (0172) 5400520

3-Zimmer-Wohnung

Lehrte: 3-ZKB, 86 m², Du.-/Wa.-Bad, Balkon, KM 600 € + NK. Mietsicherheit Ab 01.05.2023. ☎ (0 51 32) 31 70

Häuser Vermietung

Uetze, OT Dollbergen, DHH, 4 ZKB, WC, HWR, geh. Ausstattung, Garten, Terrasse, Garage m. Abstellr., Bj. 1996, Gas-ZH, Energiebedarf 86 kWh/m²a, 102,5 m² Wfl., 318 m² Grdst., KM= 6,60 €/m², zum 1.7.23, GVH-Bahnhof, ☎ (0 51 73) 60 91 0; 0171/2437682

Garagen Vermietung

Einstellplatz für Wohnwagen in Sehnde ab 1.5., max. Höhe 3 m u. max. Länge 6 m ☎ (05138) 2978

Abstellpl. f. Wohnwagen o. Wohnmobil i. Großburgwedel ☎ (0171) 5106613

Garagen Gesuche

Suche große Garage mit Strom oder kleine Halle ☎ 01 57 83 05 38 97

Mit  
Kleinanzeigen  
kann man nur  
gewinnen

Brauchen Sie einen Handwerker?

Üner Putz und Fliesen GmbH  
seit 27 Jahren  
Putzarbeiten aller Art,  
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
kleine Fugarbeiten  
☎ 0160-96 21 04 97  
info@uener-putz.de

GÖRRIES  
• Containerdienst  
• Baugrubenaushub  
• Abbrucharbeiten  
☎ (05130) 34 44

Schimmel, nasse Keller, Abdichtungen jeg. Art, Balkon, Fassadenarbeiten, Dämmung, Maler, Maurer, Zaun, Pflaster DWM-Bausanierung - 24-Std.-Notdienst, Festpreisgarantie, ☎ 0172-8560511

Dachdecker aller Art und Zimmerei-Arbeit, klein und groß Reparatur ☎ (0157) 33370799

Dacharbeiten aus Meisterhand, auch zum Festpreis, Fa. Bruns ☎ 0172-8560511

Dachdecker

Dachdeckerarbeiten aller Art. Firma Meyer. 30% Rabatt ☎ (0152) 3133 9573

Entrümpelung

www.aktasderpacktdas.de  
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig ☎ 0511/5347369

MAYA-Haushaltsaufloesungen.de  
fachgerecht mit Wertverrechnung  
Dipl. Ing. M. Naß (0 51 39) 27 86 14

Sammlung Altmittel ☎ (0172) 9580596

Fliesenleger

Treppen, Balkone, Terrassenfliesen, ☎ (05 31) 1 22 88 21

Gärtner

Pflasterarbeiten aller Art 0157-78713264

Baumfällung, Heckenschnitt  
Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224

Gartenpfl. z. Festpreis ☎ 0172/1593860

Umzüge

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Für den Garten

Garten- und Landschaftsbau  
Baum- und Heckenschnitt, Baumfällungen  
Zaunbau, Terrassenbau, Platten- und Natursteinarbeiten, Rollrasen, vertikalisieren und fräsen, Dachrinnenreinigung, kleine Arbeiten rund ums Haus.  
F. Kezer (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765  
6513801\_002623

Gartenpflege Fehim Özdemir  
24-Std.-Service-Sturmschäden  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken,  
Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

Fachbetrieb über 21 Jahre  
AGIRMAN  
Garten- u. Landschaftsbau  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehäuschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
Tel. 0170 / 8 34 70 11

Dinc Gartenbau  
✓ Zaunbau ✓ Terrassenbau  
✓ Teichbau ✓ Gartenplanung  
✓ Rollrasen ✓ Überdachungen  
✓ Heckenpflege ✓ Terrassenreinigung  
✓ Baumpflege  
Großburgwedel (01520) 1483627

Gartenarbeit rund ums Haus  
Burgdorf und Umgebung. Auch Hecken- u. Baumschnitt. Laubbeseitigung ☎ (01 76) 72 34 31 78

Gartenpflege, Heckenschnitt, Baumfällung, Festpreis ☎ (0160) 7609528

Biete Gartenarbeit, Heckenschnitt u.s.w. ☎ (0173) 2137513

Anzeigenschluss  
für die  
nächste  
Ausgabe:  
Donnerstag,  
12 Uhr

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer  
Nachrichten  
Burgwedeler &  
Isernhagener Nachrichten

Lehrter & Sehnder  
Nachrichten  
Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH  
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30  
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de  
Erscheinungsweise wöchentlich samstags  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Patrick Bludau

Verantwortliche Redakteure:  
Redaktionsleitung: Björn Franz  
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),  
E-Mail: redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de;  
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),  
E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de;  
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),  
E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de  
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

Zustellung:  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
0800/1234914, E-Mail: logistik@wochenblaetter.de  
Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.  
Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstr. 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch angegebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation Nr. 83 ab 01.01.2023

Anzeigenschluss:  
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

GPZ  
Anzeigenblätter  
Bundverband Deutscher Anzeigenblätter  
ADA  
Anzeigenblätter  
BVDA

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis »bitte keine kostenlosen Zeitungen« an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de.

Kleinanzeigen  
im MARKTSPIEGEL zum Wochenende fallen auf. Nutzen Sie unsere Telefonische Anzeigenannahme.  
☎ 0 5136/89940

# Warum dieses Cannabis Öl in aller Munde ist

Die Kraft aus der Natur entdecken – darauf vertrauen mittlerweile immer mehr Menschen. So erfreut sich auch die Cannabispflanze großer Beliebtheit! Von der Qualitätsmarke Rubaxx gibt es ein wertvolles Cannabis Öl, das aus den Samen einer besonderen Cannabispflanze hergestellt wird (Apotheke, frei verkäuflich).

Cannabis ist in aller Munde. Auch in Deutschland steigt die Nachfrage nach Cannabisprodukten rasant an. Kein Wunder, denn Cannabis ist eine der bedeutendsten traditionellen Pflanzen. Schon seit tausenden von Jahren werden ihre Blüten vielseitig genutzt. Wissenschaftlern von Rubaxx ist es gelungen, aus den Samen einer speziellen Cannabispflanze ein wertvolles Öl zu gewinnen.

## Mit Vitaminen für Muskeln und Immunsystem

Neben hochwertigem Cannabissamenöl enthält Rubaxx Cannabis Öl außerdem wertvolle Vitamine für Muskeln, Knochen und das Immunsystem. Vitamin D trägt zur Erhaltung normaler Knochen und einer normalen Muskelfunktion



bei. Zusätzlich trägt es zu einer normalen Funktion des Immunsystems bei. Ebenfalls in Rubaxx Cannabis Öl enthalten: Vitamin E. Es schützt die Zellen vor oxidativem Stress, d.h. es wirkt als Radikalfänger der Schädigung von Körperzellen entgegen.

## Höchste Qualität in Tropfenform

Rubaxx Cannabis Öl ist für den täglichen Verzehr geeignet. Sowohl die Herstellung als auch die Abfüllung finden nach strengsten deut-

schen Qualitätsstandards statt. Weiterer Pluspunkt: Das Öl ist gut verträglich.

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx Cannabis Öl  
(PZN 15617485)



www.rubaxx-cannabis.de

# Hilfe bei Schwindel

Wer unter Schwindelbeschwerden leidet, kennt das unsichere Gefühl bei jedem Schritt. Betroffene werden besonders mit zunehmendem Alter immer häufiger in ihrem Alltag eingeschränkt. Edeltraud S. berichtet, wie sie ihre Beschwerden in den Griff bekommen hat.

Alles dreht sich, die Welt gerät sprichwörtlich ins Wanken. So erging es auch Edeltraud S.: „Beim Bücken erfasste mich in letzter Zeit ein starker Schwindel, ich hielt mich oft im letzten Moment noch fest, damit ich nicht stürzte.“ Gerade beim Gehen fühlen sich viele Schwindelgeplagte unsicher, was auch Edeltraud S. bestätigt: „Besonders unangenehm war dieses Schwindelgefühl, wenn ich eine Straße überquerte.“ Linderung brachten ihr natürliche Arzneitropfen namens Taumea (rezeptfrei, Apotheke).

## Schwindelbeschwerden: wie sie entstehen

Schwindel kann entstehen, wenn Störungen im Nervensystem auftreten und Gleichgewichtsinformationen falsch an das Gehirn übertragen werden. Hier kann der einzigartige Dual-Komplex aus zwei natürlichen Arzneistoffen in Taumea Hilfe leisten.



„Ich fühle mich wieder sicher“  
(Edeltraud S.)

## Mit der Kraft der Natur gegen Schwindelbeschwerden

Der Dual-Komplex in Taumea enthält zwei natürliche Arzneistoffe: Anamirta cocculus kann laut Arzneimittelbild Schwindelbeschwerden lindern. Gelsemium sempervirens kann laut Arzneimittelbild Begleiterscheinungen wie Kopfschmerzen und Übelkeit mildern. Zudem sind Taumea Tropfen gut verträglich – und das ohne bekannte Neben- oder Wechselwirkungen mit ande-

ren Arzneimitteln. Wichtig: Bei akuten, plötzlichen Schwindelbeschwerden sollte ein Arzt die Ursache abklären.

## Der Tipp bei Schwindelbeschwerden

Für Ihre Apotheke:

Taumea  
(PZN 07241184)



www.taumea.de



► Verkauf

**Trapezbleche 1. Wahl** u. Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 39435 Egel, Feld am Bruche 18, bundesweite Lieferung. (0351) 88 96 13-0, 5% Online-Rabatt sichern. [www.dachbleche24.de](http://www.dachbleche24.de)

**Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Paneele**  
Telefon (0 51 38) 6 01 56 70  
[www.blech-center-sehnde.de](http://www.blech-center-sehnde.de)

Deutscher Schäferhund geboren 13.08.22 geimpft,gechipt, kinderlieb und Stubenrein sucht neues Körbchen. Rüde ohne Papiere. Tel: 01703534697

**Herren-Sakkos, hochwertig.**  
Gr. 50/52/26 ☎ (01 77) 6 81 24 28

► Ankauf

Gold·BRILLANTEN·Silber  
**ALTGOLD ANKAUF**  
Sofort Bargeld!

**vollgold**  
Burgdorf Bahnhofstr.7 Tel. 4028  
Burgwedel Von-Alten-Str.161 Tel. 6966148

**Münzen Silber-Gold-Anlage**  
Briefmarken & Briefe weltweit  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstr. 22 / Lgh/0511-778172

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11  
Modelleisenbahn Sammler sucht: Größere Sammlungen von Lokomotiven und Wagen aller Spurweiten! Gerne auch komplette Anlagen! Tel.: 0170/1431344  
Modellbahner suchen Eisenbahn und Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99  
!Kaufe Pelze!! Teppiche, Bekleidung, Münzen, H.Schulz ☎(05751) 8 96 19 61  
Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68  
SUCHE ALS SAMMLER COMIC HEFTE 0176-47100957  
Su. Uhren,auch defekt ☎0160/5319258  
Su. Vorwerk-Staubsa. 0152/22319377  
Su. Goblin Arbeiten 0162/5163439

Mit einem Klick können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de) bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKT-SPIEGEL.

► Ankauf Pkw

**Autoankauf** schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

► Campingfahrzeuge Verkauf

**Wohnmobile BIEGER**  
VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF  
Aktion 2023  
Wintervermietung bis zum 28.04.2023  
10 Tage fahren – Nur 8 Tage zahlen (Onlinebuchung nicht möglich)  
[www.wohnmobile-hannover.de](http://www.wohnmobile-hannover.de)  
Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen · Tel. (0511) 2628233

Wohnwagen LMC, Bj. 2003, v. priv., Stellpl. kann mit übernommen werden, nähere Infos unter ☎ (01515) 4874148

► Campingfahrzeuge Ankauf

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen! ☎ 0800-1860000 (kostenlos) [www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)

Ehepaar sucht von Privat Wohnmobil. ☎ (01 78) 7 60 84 61 Frau Dichter  
Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.  
Wie Sie selbst sehen, fallen Kleinanzeigen im „MARKT-SPIEGEL“ zum Wochenende“ auf. Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie uns an. Wir helfen Ihnen bei Ihrer persönlichen Werbestrategie. ☎ 0 5136/89940

► Bekanntschaften

Suche im Großraum Burgdorf weibliche Begleitung/Unterhaltung für alles Schöne, Fahrradfahren, Kaffeetrinken/-plaudern, Urlaub/auch Camping. Witwer 75 + , 1,70 m, ☎ D 111 322

► Pflege, Betreuung Angebote

\*\*\* 24 Stunden Pflege \*\*\*  
muss nicht teuer sein! Rufen Sie uns an Paula Seniorenbetr. (05 11) 3 53 73 60

► Ferienhäuser / -wohnungen Vermietung

Cux./Döse, strandnah, schöne Fewo., 2-4 Pers., ☎ (01 71) 1 90 90 49

► Tiermarkt

Professionell geführte Welpen- und Junghundkurse, Hundeführerschein, Leinenführigkeit, Abruf u. Beschäftigungsworkshops, Hundebetreuung, sowie Foto-Shootings.  
[www.hundeschule-individuell.de](http://www.hundeschule-individuell.de)  
-zertifizierte Hundetrainerin-Carmen Hobein ☎ (0 51 30) 953 25 24

► Verschiedenes

**WEG-Verwaltung**  
Sie suchen eine WEG-Verwaltung, wir haben noch freie Kapazitäten. Melden Sie sich unter ☎ (05 11) 36 35 62 Hausverwaltung Schobert GmbH  
Genießergesellschaft sucht Zuwachs! 4-wö. kochen/klönen/Erfahrungen austauschen, BW/Isgh. [gourmet.freude22@web.de](mailto:gourmet.freude22@web.de)

**Marktspiegel**  
Jeden Samstag  
**frei Haus ...**  
[www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de)

Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events.

Meine Familie ist hier.  
**Unsere Jobs gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



**STING - MY SONGS 2023**  
07. Dezember 2024: ZAG Arena

NEU im Verkauf!

**Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP**

**Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.**

**Die Udo Jürgens Story**  
19. April 2023: Pavillon

**Woyzeck**  
Diverse Termine: Schauspielhaus

**Hannover Schulparty**  
21. April 2023: Infinity Club

**Heeresmusikkorps Hannover**  
21. April 2023: Theater am Aegi

**Muff Potter - Bei aller Liebe**  
22. April 2023: Faust - 60er Jahre Halle

**Soilwork & Kataklysm + Support**  
26. April 2023: Musikzentrum

**Jimmy Kelly & The Streetorchestra**  
27. April 2023: Capitol

**Leslie Clio - Take Me To Church**  
29. April 2023: Markuskirche

**Vor Ort für Sie da:**  
**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)

Medizin

ANZEIGE

Pflanzliche Hilfe aus der Apotheke

**Schon wieder schlaflos?**

So werden Ihre Nächte wieder erholsam

Mehr als die Hälfte der Deutschen hat aktuell Probleme beim Einschlafen. Sogar zwei Drittel leiden unter Durchschlafproblemen. Viele Schlafmittel versprechen Hilfe. Doch die Wahl des richtigen Präparates ist entscheidend, um nervös bedingte Schlafstörungen langfristig in den Griff zu bekommen. Das Schlafmittel Baldriparan – Stark für die Nacht hat sich seit Generationen bewährt. Bis heute vertrauen zahlreiche Betroffene auf das pflanzliche Schlafmittel Nr. 1\* aus der Apotheke – und das aus gutem Grund!

pflanzliche Arzneimittel Baldriparan – Stark für die Nacht. Denn die Wirksamkeit des Baldrians ist wissenschaftlich in Studien belegt.<sup>2</sup> Entscheidend dabei ist die Dosierung. Nur Schlafmittel, die ausreichend Baldrianwurzelextrakt enthalten, können bei Schlafstörungen nachweislich helfen. Baldriparan enthält extra hoch dosierten Baldrianwurzelextrakt. Das Besondere: Es beschleunigt nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen.<sup>1</sup>

Entspannt durch die Nacht, erholt in den Tag  
Denn nur wer gut durchschläft, hat eine erholsame Nacht. Essenziell dafür

ist ein ausreichend langer Tiefschlaf. Chemisch-synthetische Schlafmittel reduzieren jedoch meist den Tiefschlaf. Anders Baldriparan: Es verändert den natürlichen Schlafrhythmus nicht, bewahrt die Tiefschlafphase und fördert so das Durchschlafen.<sup>1</sup> Somit verursacht es keine Müdigkeit am nächsten Morgen und ermöglicht einen erholtten Start in den Tag. Zudem hat Baldriparan keinen Gewöhnungseffekt.

Überzeugen auch Sie sich von Baldriparan – Stark für die Nacht: erholsamer Schlaf in den Tag seit über 65 Jahren!

**Baldriparan®**

Fördert nicht nur das Ein-, sondern auch das Durchschlafen<sup>1</sup>

Keine Schläfrigkeit am Folgetag

Macht nicht abhängig

Pflanzliches Schlafmittel Nr. 1\*

**Baldriparan®**  
Stark für die Nacht

Schon getestet?  
Fragen Sie in der Apotheke gezielt nach **Baldriparan** Stark für die Nacht (PZN 00499175)

**Schmerzen bekämpfen – doppelt so schnell!**

Egal, ob Kopfschmerzen, Rückenschmerzen oder Gelenkschmerzen – Schmerzgeplagte haben meist denselben Wunsch: Den Schmerz schnell zu bekämpfen! Die Lösung für viele Betroffene bietet das innovative Schmerzmittel **Spalt Forte (rezeptfrei)**. Erstmals in Europa bietet Spalt Forte 400mg **Ibuprofen** in einer einzigartig patentierten Flüssigkapsel an, die die Wirkung von Ibuprofen beschleunigt und verstärkt.

Außerdem belegten Wissenschaftler, dass Spalt Forte **doppelt so schnell** vom Körper aufgenommen wird und **mehr Wirkstoff** ins Blut gelangt als bei anderen Ibuprofen-Schmerztabletten. Begeisterte Anwender berichten: „Ich nehme immer dieses Präparat, wenn ich eine Schmerztablette benötige. Durch den Flüssigwirkstoff wirken sie schneller als andere Präparate.“ Fragen auch Sie in der Apotheke gezielt nach Spalt Forte.

► Doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs vom Körper  
► Rezeptfrei

Für Ihre Apotheke: **Spalt Forte** (PZN 00793839)  
[www.spalt-online.de](http://www.spalt-online.de)

**Spalt FORTE**  
20 Stück

\*PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“, Stand der Information: Januar 2022. • Abbildungen Betroffener nachempfunden  
SPALT FORTE. Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahnärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! [www.spalt-online.de](http://www.spalt-online.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

\*bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • Dorn, M. (2000). Efficacy and tolerability of Baldrian versus oxazepam in non-organic and non-psychiatric insomniacs: a randomised, double-blind, clinical, comparative study. Research in complementary and natural classical medicine, 7(2), 79–84; Schulz, H., Stolz, C. & Müller, J. (1994). The effect of valerian extract on sleep polygraphy in poor sleepers: a pilot study. Pharmacopsychiatry, 27(4), 147–151. • \*OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 12/2022 • Abbildung Betroffener nachempfunden  
BALDRIIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). [www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing





Ausprobieren erlaubt: historische Straßenbahn im Wehminger Museum. FOTO: JOACHIM PATZKE

Saison beginnt vielfältig

Programm im Straßenbahn-Museum

**Wehmigen.** Am Sonntag, 2. April, öffnet das Hannoversche Straßenbahn-Museum in Wehmigen wieder seine Tore für Menschen, die Freude an historischer Straßenbahn-Technik haben. Bis zum Reformationstag, 31. Oktober, werden an Sonn- und Feiertagen jeweils von 11 bis 17 Uhr Exponate aus dem öffentlichen Personen-nahverkehr gezeigt. Im Jahresprogramm folgen auch Thementage, wie beispielsweise das Bus-Treffen und der Oldtimer-Tag. Begonnen wurde auch bereits mit den Vorarbeiten für den Wiederbau der Oberleitung der Außenstrecke, die vor zwei Jahren einem Diebstahl zum Opfer fiel. Geplant ist, dass die Außenstrecke schon bald wieder im Fahrgastbetrieb befahren werden kann. Steigender Beliebtheit bei den Besuchern erfreut sich das „Straßenbahn selbst fahren“. Schon am ersten Öffnungstag besteht die Gelegenheit, sich an den Fahrschalter einer echten Straßenbahn zu setzen

und diese über das Museums-gelände zu steuern. Seit dem vorigen Jahr wird Deutschlands größte Sammlung historischer Straßenbahnwagen durch die „Technik-Welten im Hannover-straßenbahn-Museum“ bereichert. Hier haben drei weitere Museen eine neue Heimat gefunden: Das Norddeutsche Museum für HiFi- und Studioteknik präsentiert medienhistorische Geräte und Techniken zum Aufzeichnen und Hören von Musik. Im Fernmelde-Museum findet Fern-meldetechnik ihren Platz, die bis in die Jahre um 1995 Stand der Technik war. Und im Bus-Museum ist die Entwicklung von Linienbussen ab den 70er Jahren des letzten Jahrhunderts zu sehen. Der Eintritt in das Hannoversche Straßenbahn-Museum kostet für Erwachsene 8 Euro, Kinder zahlen 4,50 Euro, Familien (Eltern plus eigene Kinder) 21 Euro. Weitere Informationen gibt es im Internet: www.tram-museum.de.

Schießwettkampf um die Ostereier

**Sehnde.** Für Karfreitag, 7. April, lädt die Schützengesellschaft zum Ostereier-Schießen ein. Los geht es um 14.30 Uhr in der Schützenklausen an der Chausseestraße. Für das leibliche Wohl wird mit Kuchen und Kaffee gesorgt sein.

SPD-Aktion auf dem Spielplatz

**Ilten.** Der SPD-Ortsverein lädt zur Oster-Aktion für Montag, 10. April, um 11 Uhr auf dem Spielplatz der Wilhelm-Raabe-Schule, Glückauf Straße 15, ein. Ostereier zum Suchen und ein Spaziergang sind Programm.

**Amtliche Bekanntmachung**

Sitzungen der Gremien der Stadt Sehnde vom 03.04.2023 bis zum 05.04.2023

Am Montag den 03.04.2023 um 18:00 Uhr findet im Ratssaal des Rathauses, Eingang Nordstr. 19, 31319 Sehnde, eine öffentliche Sitzung des Fachausschusses Kindertagesstätten und Jugend statt.

Das Tragen einer FFP- oder med. Maske bis zur Einnahme des Sitzplatzes wird empfohlen.

**Wesentliche Tagesordnungspunkte:**

- „Einwohnerfragestunde“
- Einstellung des Spätdienstes in der Kita Berliner Straße
- Sachstand Kitaplatzvergabe 2023/2024
- Sachstand Kita-Neubauten

Am Mittwoch den 05.04.2023 um 18:00 Uhr findet im Ratssaal des Rathauses, Eingang Nordstr. 19, 31319 Sehnde, eine öffentliche Sitzung des Fachausschusses Finanzen, Steuerung, Innere Dienste statt.

Das Tragen einer FFP- oder med. Maske bis zur Einnahme des Sitzplatzes wird empfohlen.

**Wesentliche Tagesordnungspunkte:**

- Überarbeitetes Sanierungskonzept der Friedhofskapellen im Stadtgebiet Sehnde
- Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen im Haushaltsjahr 2022; hier: Unterrichtung gemäß § 117 NkomVG
- Unterrichtung des Rates der Stadt Sehnde über die Entwicklung der Haushaltssituation im Haushaltsjahr 2022 nach Abschluss des Haushaltsjahres

Versammlung des Hegerings

Bilanz für die Reviere des Großen Freien / Schutz der Feldvögel im Blick



Geehrte in der Jägerschaft: Jan Bennwig (von links), Klaus Gehrke, Hartmut Scholz, Karl Eckerlin und Frerich Buchholz. FOTO: PRIVAT

**Sehnde.** Hegeringleiter Hartmut Scholz und sein Stellvertreter Jan Bennwig begrüßten im Namen des gesamten Vorstands die Mitglieder des Hegerings Das Große Freie zur jährlichen Versammlung mit Hege-Schau, die traditionell im Gasthaus zur Linde in Bilm stattfand. Schon am vorangegangenen Wochenende hatten Karl Busch, Jürgen Schröter, Achim Warneke, Jürgen Kollecker und Hartmut Scholz die Trophäen bewertet und an Stellwänden aufgehängt. Vor Beginn der sehr gut besuchten Versammlung hatten alle Teilnehmer die Gelegenheit, einen Hirsch, Gehörne aus den Revieren und Bilder aus den ehemaligen Zuckerfabrik-Teichen Lehrte von Kathrin Bode, in Augenschein zu nehmen. Nach der Begrüßung gaben Hartmut Scholz und Jan Bennwig Auskunft zum Streckenbericht. Hier war insgesamt durchgehend ein Rückgang zu verzeichnen, der durch extra zurückgefahren Bejagung des Niederwildes eintrat. Die RHD2, eine Virus-Infektion, hat bei Hase und Kaninchen zusätzlich dezimiert. Die Raubwildchichte ist viel zu hoch, auch Neusträuber wie Krähe und Elster dezimieren

so manches Gelege. Rebhühner, Lerche und weitere Vogelarten sind betroffen. Die Rabenkrähen und Kolkkraben schlagen gerade im Frühjahr bei Junghasen zu. Bei der Raubwildbejagung wurden die drei Reviere mit der größten Strecke besonders ausgezeichnet und das mit Abstand erfolgreichste Revier Lehrte hat die Futtertonne für Rebhuhn und Fasan gewonnen. Des Weiteren erhielt Landwirt Adrian Bartels für seine umsichtige, niederwildfördernde Bewirtschaftung, das Goldene Rebhuhn – eine Auszeichnung der Landesjägerschaft Niedersachsen an Nicht-

jäger die durch ihre Maßnahmen besonders dem Rebhuhn helfen. Der Hegering-Vorstand berichtete des Weiteren, dass die Region Hannover dem Antrag auf ganzjährige Fütterung der Feldhühner stattgegeben hat. Das Projekt ist zunächst auf ein Jahr begrenzt, detaillierte Informationen sind über die Hegeringleiter zu erfahren. Eine Freude für alle Hundeführer, die im vergangenen Jagdjahr einen Hund erfolgreich zur Prüfung geführt hatten, war die namentliche Erwähnung der Gespanne mit ihrer Prüfungsleistung und eine kleine Überraschungstüte für

die Vierbeiner durch Hunde-Obfrau Kathrin Unger. Wie in jedem Jahr sorgte die Bläsergruppe des Großen Freien unter der Leitung von Meike Unger für die musikalische Umrahmung der Veranstaltung. Als weiteres Highlight war eine Fotoausstellung mit heimischen Tiermotiven auf Leinwand und Acryl zu bewundern, die von Kathrin Bode zur Verfügung gestellt wurde. Die Ausstellung wird am 22. April bei der Versammlung der Jägerschaft Burgdorf nochmals zu sehen sein. In diesem Jahr findet auch wieder die immer gut besuchte Ferien-

passaktion „Naturally im Wald“ am 13. August in Rethmar auf dem Vorwerk Neuloh statt. Dort können sich 50 Kinder aus Lehrte und Sehnde beim Ferienpass anmelden und ihr Wissen um die Natur, Hundausbildung, Jagdhornblasen und Geschicklichkeit prüfen. In diesem Jahr sind Vorstandswahlen in der Jägerschaft Burgdorf. Die beiden Kandidaten Susanne Baum und Ulf Schärling nahmen an der Hegeringversammlung teil und ergriffen das Wort, um sich vorzustellen und zu einer regen Teilnahme bei der Wahl zu ermuntern. Auch Kreisjägermeister Otto Thiele war anwesend und äußerte sich zur neuen Vorgabe des Bleischrot-Verbots in jeglicher Geländelage mit möglichem Wasserkontakt. Neben der abweichenden Wirkung der Stahlschrote auf das Wild ist in Bezug auf die Sicherheit auch die Stahlschrottauglichkeit der Flinten zu prüfen. Beim geselligen Beisammensein im Anschluss konnten die Jägerinnen und Jäger das Gehörte Revue passieren lassen und miteinander ins Gespräch kommen so der Bericht von Sabine Scholz de Wall für den Hegering.

Konsequente Spielweise sichtbar

Zweite TVE-Herren im Derby gegen Lehrte



Siegesfeier nach dem Handballspiel gegen den Lehrter SV II. FOTO: TVE

(11:8). Dies zwang Lehrte bereits in der 17. Minute zu einer taktischen Auszeit. Das Spiel war nun auch durch einige Zeitstrafen und

viele Siebenmeterwürfe geprägt. Bis zur Halbzeit konnte sich die Sehneder Mannschaft durch eine gute Abwehr und eine gute Tor-

hüter-Leistung von Jannik Deiters mit 18:11 deutlich absetzen. Trainer Mark Wegner war bis dahin komplett mit der Leistung zufrieden: Genauso wollte man spielen. Nach der Halbzeit gab sich Lehrte dennoch nicht geschlagen und versuchte noch an die Sehneder Mannschaft heranzukommen. Bis auf fünf Tore zwischenzeitlich wurde das aber nichts, weil die Zweite das gekonnt runterspielte. Den Abschluss des Spiels setzte dann Thure Hinrichs mit dem 31:25-Entstand und der Derbysieg stand fest. Die Mannschaft zeigte mit vollem Kader, dass man zurecht in der Landesliga spielt und da auch in der kommenden Saison bleiben muss. Besonders der zuletzt fehlende Simon Franke zeigte ein gutes Spiel und wurde auch anschlie-

ßend von der Mannschaft zum Most Valuable Player (MVP), also dem wertvollsten Spieler, gewählt. Nichtsdestotrotz war es eine sehr gute Mannschaftsleistung, auch von der Bank, dem Coach und den Fans in der Halle. Spieler Simon Franke zum Spiel: „Wir haben endlich wieder konsequent im Angriff und in der Abwehr gespielt, sodass wir mit einer sehr starken Teamleistung und Unterstützung der Zuschauer das Derby für uns gewinnen konnten.“ Die Zweite steht nun mit neun Punkten auf dem zehnten Tabellenplatz und lässt damit Barsinghausen II und Hameln II hinter sich und hat sich einen guten Vorsprung auf den Abstiegsplatz gesichert – so der Bericht von Anna Warneke, Gesa Kracke und Till Plate, TVE.

Sachbeschädigung am Tempo-Blitzer

**Ilten.** Am Donnerstag voriger Woche war in Ilten auf Höhe eines Pflanzenhofs ein Tempo-Blitzer am Fahrbahnrand aufgebaut. Nachdem ein 20-jähriger Sehneder geblitzt wurde, wendete er seinen Audi A3, fuhr zurück und stieß die Messanlage gegen einen Pflanzkübel. Der 20-Jährige muss sich wegen Geschwindigkeitsübertretung, Nutzung eines Mobiltelefons während der Fahrt sowie Sachbeschädigung verantworten.

Nährstoffreiche Erde für den Garten

**Sehnde.** Pünktlich zum Beginn der Gartensaison geht die Abfallwirtschaft Region Hannover, aha, wieder mit ihren beliebten Kompostmärkten an den Start. Die nährstoffhaltige Gartenerde in loser Schüttung steht am Dienstag, 4. April, in der Zeit von 14 bis 18 Uhr auf dem Schützenplatz an der Chausseestraße zur Abholung bereit – solange der Vorrat reicht. Behälter und Schaufel sind mitzubringen.

Fun Run und Halbmarathon

Für den MTV in Hannover am Start

**Rethmar.** Neben dem Hannover-Marathon gab es am vorigen Wochenende weitere Laufwettkämpfe im Bereich Neues Rathaus: Kinder-Läufe mit 800 Meter Strecke und der „Fun Run“ über 3.200 Meter. MTV-Läuferin Anastasia Awramoglou hatte insoweit Glück, dass gerade zum „Fun Run“ der Regen am Sonntagabend für kurze Zeit aussetzte. Gleich vom Start an konnte sie sich an die Spitze setzen. Nach den vier 800-Meter-Runden überlief sie schließlich als Dritte der Mädchenwertung das Ziel. Bei diesem Lauf erfolgte keine Zeitmessung. Ein kleiner Wetterumschwung bescherte den Läufern am Sonntag fast ideale Laufbedingungen. Zwar war es am Morgen mit neun

Grad noch recht frisch, aber das sollte sich dann zum Start des Halbmarathons um 10.40 Uhr positiv ändern. MTV-Läufer Julian Gißler wagte sich hier an seinen ersten Halbmarathon. Nach dem Lauf am Maschsee entlang und der Gerade der Hildesheimer Straße war am Aegidientorplatz die Hälfte der Laufstrecke geschafft. Von hier aus ging es am Opernhaus vorbei über den Kröpke in die List. Weiter über Herrenhausen dann an den Nanas vorbei zum Ziel vor dem Neuen Rathaus. Mit einer Laufzeit von 2:07:09 Stunden erreichte Julian in seiner Altersklasse M35 den 402. Platz. In der Gesamtwertung ist das der 2755. Platz der Männer.



Anastasia Awramoglou auf der 3.200 Meter Strecke in Hannover. FOTO: PRIVAT

Versammlung mit Ehrungen

75-jährige Mitgliedschaft im SV gewürdigt

**Bolzum.** 52 Mitglieder und zwei Gäste nahmen an der Jahresversammlung des SV Bolzum teil. Der Vereinsvorsitzende Herbert Bajorath berichtete von einer positiven Entwicklung, sowohl wirtschaftlich als auch durch steigende Mitgliederzahlen im vorigen Jahr. Insgesamt wurden 20 langjährige Mitglieder geehrt, darunter sechs für 25 Jahre, sechs für 40 Jahre, zwei für 50 Jahre, eines für 60 Jahre, Siegfward Schmidt und Hans-Dieter Gefert für 70 Jahre sowie Hildegardt Ristow, Gerhard Lehrke und Willi Remmert für ihre beeindruckende 75-jährige Mitgliedschaft. „Die-



Versammlung des SV Bolzum. FOTO: PRIVAT

se langjährigen Mitglieder haben maßgeblich zum Erfolg und Zusammenhalt des Vereins beigetragen und sind ein inspirie-

rendes Beispiel für die jüngeren Mitglieder“, so die Mitteilung vom zweiten SV-Schriftführer André Schmidt.

Entdecken Sie die neuen Trends!

... jetzt mit unserem Ostergeschenk für Sie!

OSTER COUPON

20% RABATT

auf Ihr neues Lieblingsteil\*

\*Der Coupon gilt einmalig bei Vorlage bis 15.04.23; nicht mit anderen Aktionen kombinierbar; Apicot ist ausgenommen.

www.kress-mode.de

Follow us!

KRESS Kunden parken kostenlos direkt am Geschäft

**KRESS Modezentrum Hannover**

Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5

Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr